



COSMOS STANDARDI

Kriterleri

Versiyon 4.0

1 Ocak 2023

İçindekiler

| | |
|--|----|
| 1. GİRİŞ | 3 |
| 1.1 COSMOS standardının ana hedefleri | 3 |
| 1.2 Belgeler | 4 |
| 2. YÖNETMELİKLER | 5 |
| 3. KAPSAM | 5 |
| 4. TANIMLAR | 6 |
| 5. GENEL | 9 |
| 5.1 Tedbir ilkesi | 9 |
| 5.2 Hayvanlar üzerinde test | 9 |
| 5.3 Sürdürülebilirlik | 10 |
| 6. İÇERİKLERİN KAYNAĞI VE İŞLENMESİ | 11 |
| 6.1 İçerik kategorileri | 11 |
| 6.2 Organik yüzdeleri hesaplama kuralları | 15 |
| 7. BİLEŞİM KURALLARI | 18 |
| 7.1 Organik sertifikalı kozmetik ürünler | 18 |
| 7.2 Doğal sertifikalı kozmetik ürünler | 19 |
| 7.3 Doğal kaynaklı yüzde için hesaplama kuralları | 19 |
| 7.4 Palm yağı, palm çekirdeği yağı ve türevleri | 19 |
| 7.5 Organik içeriğe sahip hammadde sertifikasyonu | 20 |
| 7.6 Organik içeriğe sahip olmayan ham madde onayı | 20 |
| 8. DEPOLAMA, ÜRETİM VE AMBALAJLAR | 21 |
| 8.1 Depolama | 21 |
| 8.2 Üretim | 21 |
| 8.3 Ambalaj | 21 |
| 8.4 Kumaşlar | 23 |
| 9. ÇEVRE YÖNETİMİ | 24 |
| 9.1 Çevre yönetim planı | 24 |
| 9.2 Temizlik ve hijyen | 24 |
| 10. ETİKETLEME VE İLETİŞİM | 26 |
| 10.1 Genel kurallar | 26 |
| 10.2 Organik sertifikalı kozmetik ürünler | 26 |
| 10.3 Doğal sertifikalı ürünler için | 27 |
| 10.4 Organik içerikli ham maddeler için | 28 |
| 10.5 Organik içerikli olmayan ham maddeler için | 28 |
| 10.6 Destekleyici literatür | 28 |
| 10.7 Şirketin veya ürün gamının adında organik ibaresi | 28 |
| 10.8 Standartla ilgili imzanın, ismin veya terimin kullanımı | 28 |

| | |
|---------------------------------------|----|
| 11. SERTİFİKASYON VE ONAY | 30 |
| 11.1 Sertifikasyon | 30 |
| 11.2 Ham maddelerin onaylanması | 30 |
| 11.3 Sertifikasyon Kurumları | 30 |
| 12. BU STANDARDIN UYGULANMASI | 31 |
| 12.1 Yayınlanma Tarihi | 31 |
| 12.2 Yürürlüğe Girme Tarihi..... | 31 |
| 12.3 Geçiş dönemi kuralları | 31 |
| EKLER..... | 32 |

1. GİRİŞ

Bu Standart, COSMOS-standard AISBL'nin (kar amacı gütmeyen ve Belçika'da kayıtlı olan uluslararası bir kurum) kurucuları olan BDIH (Almanya), COSMEBIO & ECOCERT (Fransa), ICEA (İtalya) ve SOIL ASSOCIATION (Birleşik Krallık) tarafından Avrupa'da ve ulusal düzeyde organik ve/veya doğal ürünler için ortak gereklilikleri ve tanımları belirlemek için geliştirilmiştir.

1.1 COSMOS standardının ana hedefleri

Mevcut gelişmelerin fazlalığını ve başarısızlıklarını ele almak toplumumuzun mücadele etmek zorunda kaldığı ciddi bir zorluktur. Ekonomik gelişmeyi ve sosyal sorumluluğu bağdaştıran ve gezegenimizin doğal dengesini sürdürmesini sağlayan sürdürülebilir bir gelişme düzeni kurmak, kozmetik sektörünün içinde yer almayı çok istediği bir projedir. Ekonomik faaliyetlerdeki sürdürülebilir gelişim ilkelerinin uygulanması, üretim modellerinin ve tüketim uygulamalarının değiştirilmesini gerektirir. Organik ve doğal kozmetik ürünleri sektörü, bu organik ve doğal kozmetik ürünler Standardının Avrupa ve uluslararası düzeyde uygulayarak ve söz konusu zorlukların ve zorlukları etkileyen faktörlerin sorumluluğunu kabul ederek sürdürülebilir gelişim konusunda daha iyi olma arzusunu açıkça göstermektedir.

Organik ve doğal kozmetik ürünleri sektörü sürdürülebilir üretim ve tüketim sürecini teşvik etmek için ham maddelerin üretiminden nihai ürünlerin dağıtımına kadar tüm aşamalarda önlem ve güvenlik ilkeleri tarafından yönlendirilen bazı basit kuralları uygulamaktadır.

Bu kurallar şunlardır:

- Organik tarım kaynaklı ürünlerin kullanımını teşvik etmek ve biyolojik çeşitliliğe saygı duymak
- Doğal kaynakları sorumlu bir şekilde kullanmak ve çevreye saygı duymak
- İnsan sağlığına ve çevreye uygun olan temiz işleme ve üretim yöntemlerini benimsemek
- "Yeşil kimya" kavramı ile bütünleşmek ve bu kavramı geliştirmek

COSMOS standardının önemli bir yönü olan bu son madde, kozmetik ürünlerin formülasyonunun özgünlüğü ve kısıtlı yapısı (özellikle gıda ürünlerine kıyasla) göz önüne alındığında bu başarıya giden yoldaki temel adımdır.

Bu yeşil felsefe ve sürdürülebilir gelişmeye katkı sağlamak için duyulan derinlikle kozmetik sektörü, organik ve doğal kozmetik ürünleri için bir standart belirlemeye ve uygulamaya kendini adanmıştır. Bu Standart yenilikçi gelişmelere yol açacak bir dinamiklikten ilham alırken aynı zamanda güncel teknolojik gelişmeleri de yakından takip ediyor.

Bu kuralları bir Standart seviyesinde çevirebilmek için bir kozmetik üründe bulunan beş içerik kategorisini ayırt edebilmek gereklidir (insan müdahalesine göre artan şekilde aşağıda listelenmiştir):

- Su: Ürün geliştirmede çok önemli ve temel bir ham madde, suyun kalitesi önem taşımaktadır.
- Mineral içerikler: İlgi çekici ve gerekli fakat yenilenemez, kullanımında ve ileri işlemlerinde temiz çevre kuralları gerekmektedir.
- Fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içerikler: Organik tarım hakkındaki kabul görmüş Avrupa standartlarından ve diğer itibarlı standartlardan yararlanmaktadır.
- Kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içerikler: Yeşil Kimya şemsiyesi altında tarımsal organik ham maddeleri kullanarak temiz ve onaylı üretim süreçleri sayesinde sertifikalandırılabilir

5. Diğer içerikler: Bu kategori, mevcut durumdan bu Standardın amacına ve yönüne geçişi etkin olarak yönetmek için kullanılan kategoridir

COSMOS standardının nihai amacı, çevreye özgü ana sorunları ele almak ve dünya üzerindeki insanların sağlığına değerlendirmektir. COSMOS standardı, her zamankinden daha organik ve doğal ürünlerin geliştirilmesini teşvik etmek için günümüzün ve geleceğin muhtemel teknolojik gelişmeleri arasındaki geçişi kolaylaştırmayı amaçlamaktadır. Bu durum, sürdürülebilir bir gelişimin parçası olmaları için açıkça ve şeffaf bir şekilde bilgilendirilmeleri gereken müşterilerin saygısını kazanmak için gereklidir.

1.2 Belgeler

1.2.1 Belgeler

Uyum dosyaları şunlardır:

- COSMOS Standardı Kriterleri
- İçinde ek bilgiler ve açıklamalar bulunan COSMOS Standardı Teknik Rehberi
- COSMOS Standardı Etiketleme Rehberi
- COSMOS Standardı Kontrol Kitapçığı - Sertifikasyon ve Akreditasyon Gereklilikleri

Bu uyum dosyaları ile COSMOS-standard AISBL tarafından yayınlanan diğer ilgili ve genel kullanıma açık bilgiler, www.cosmos-standard.org web sitesinden indirilebilir.

1.2.2 Telif

Bu Standart, COSMOS-standard AISBL'nin malıdır ve açık yazılı izni olmadan kopyalanamaz, çoğaltılamaz veya farklı bir amaçla kullanılamaz.

1.2.3 Revizyon

Organik ve doğal kozmetik sektörü gelişmeye devam ediyor ve aynı zamanda hem teknoloji hem de anlayışımız ilerliyor. COSMOS standardı, paydaşlar ile açık ve net bir danışma süreci tamamlandıktan sonra yukarıdaki amaçlar doğrultusunda, içeriklerin ve teknolojinin kullanılabilirlik durumuna göre düzenli olarak incelenecek ve düzenlenecektir.

1.2.4 Resmi dil ve ifadeler

COSMOS standardı belgelerinin orijinali İngiliz İngilizcesiyle yayınlanmaktadır. Mevcut çeviriler yalnızca bilgilendirici belgelerdir.

Bu Standarttaki gereklilikleri, tavsiyeleri, izinleri veya kabiliyetleri belirtmek için belgenin İngilizce orijinalinde aşağıdaki ifadeler kullanılır:

- "can", "could" ve "might" bir olasılığa veya kabiliyeti işaret eder
- "may" bir izni belirtir
- "shall" ve "must" zorunlu bir gerekliliği belirtir
- "should" bir tavsiyeyi belirtir

2. YÖNETMELİKLER

Bu Standardın kullanıcılarından; kozmetik ürünler hakkındaki AB Tüzüğü'nün (AT No 1223/2009) tadil edilmiş haline, AB REACH TÜZÜĞÜ'ne (AT No 1907/2006), kozmetik ürünlerin iddiaları hakkındaki Komisyon Tüzüğü'ne (AT No 655/2013) ve kozmetik ürünlerle ilgili uygun olduğu durumlarda yerel veya uluslararası yasalar da dahil olmak üzere ilgili tüm mevzuatlara uymaları beklenir.

Bu doğal ve organik ürünler Standardının hükümleri, çoğu ülkenin yasal çerçevesi ile uyumludur ancak bazı ülkelerde mevcut olabilecek ek yasal hükümlere engel olmaz.

3. KAPSAM

Bu Standart, kozmetik ürünlerde kullanılması amaçlanan kozmetik ürünler ve ham maddelere iki kapsam şeklinde uygulanır:

- **Kapsam 1:** Organik veya doğal içerikli kozmetik ürünlerin, organik içerikli ham maddelerin ve baz formüllerinin sertifikasyonu
- **Kapsam 2:** Kapsam 1'e göre sertifikalı ürünlerde, hammaddelerde ve baz formüllerde kullanılacak organik içeriğe sahip olmayan ham maddelerin onaylanması

Bu Standardın kullanıcıları, organik veya doğal kozmetik ürünlerin ve ham maddelerin üreticileri, hizmet sağlayıcıları ve marka sahipleridir.

4. TANIMLAR

Bu Standart bağlamında aşağıdaki tanımlar geçerlidir.

"Tarımsal içerik": Herhangi bir bitki, su ürünleri yetiştiriciliği veya doğadan toplama ile elde edilen herhangi bir bitkisel, hayvansal veya mikrobiyal ürün.

"Yardımcı": Bir içeriğin üretim işleminde bir tepkimeye olanak vermek için kullanılan fakat içeriğin bir parçası olarak kabul edilmeyen madde.

"Baz formüller": Kozmetik ürünler yapmak için temel olarak formüle edilmiş içeriklerin karışımları, örneğin şampuan bazları, sabun bazları ve krem bazları.

"Katalizör": Süreç boyunca tüketilmeden bir tepkimeyi değiştirmek veya tepkimenin hızını artırmak için kullanılan madde.

"Kimyasal olarak işlenmiş": Ek II'de (uygulanmasına izin verilen işlemler) ve Ek III'te (uygulanmasına izin verilmeyen işlemler) listelenmiş kimyasal işlemler gibi işlemlerden geçerek özütlenmiş veya işlenmiş.

"Kozmetik içerik": Kozmetik ürünün üretim sürecinde bilerek kullanılan madde veya karışım [(AT) 1223/2009 Sayılı Tüzük'ten alınmıştır]. Aşağıdakiler içerik olarak kabul edilmezler:

- Kullanılan ham maddelerdeki kirlilik
- Karışımda kullanılan fakat nihai üründe mevcut olmayan tamamlayıcı teknik malzemeler

"Kozmetik ürün": Özellikle veya temel olarak temizlemek, güzel koku vermek, görünüşlerini değiştirmek, korumak, iyi durumda tutmak ve vücut kokularını gidermek amacıyla insan bedeninin dış bölümlerinde (üst deri, kıl sistemi, tırnaklar, dudaklar ve dış genital organlar) veya dişlerde ya da ağız boşluğunun mukoza zarında kullanılması amaçlanan madde veya karışım [(AT) 1223/2009 Sayılı Tüzük'ten alınmıştır].

"Dekoratif kozmetik": Renklendirme yaparak uygulandığı bölgenin görünümünü değiştirmeyi amaçlayan kozmetik ürün (örneğin göz farı, dudak parlaticısı, güzellik balmı (BB) krem, saç boyası).

"Genetiği Değiştirilmiş Organizmalar (GDO'lar)": Genetik materyali doğal rekombinasyon veya çiftleşerek doğal olarak meydana gelebilecek şekilde değiştirilen insan dışındaki organizmalar (2001/18/AT Sayılı Direktif'ten alınmıştır). Ek 1A (2001/18/AT Sayılı Direktif'ten alınmıştır) hangi yöntemlerin genetik modifikasyon olarak kabul edildiğini özetler.

"GDO türevleri": GDO'nun maddenin kaynak organizması olduğu veya maddenin temel değişimini tamamlayan son işleme dahil olduğu, GDO tarafından veya GDO sayesinde üretilen madde.

"Üretici": Bir kozmetik ürünü üreten, tasarlayan veya ürettiren ve bu kozmetik ürünü kendi adı veya ticari markası altında pazarlayan gerçek veya tüzel kişi [(AT) 1223/2009 Sayılı Tüzük'ten alınmıştır].

"Üretim": Bir fabrikada veya laboratuvarında bir ürünü elde etmek, hazırlamak, işlemek veya etiketlemek için yapılan bir grup işlem.

"Mineral": Fosil yakıttan elde edilen ürünler hariç olmak üzere jeolojik süreçler sonucunda doğal olarak oluşan maddelerden elde edilen ham madde.

"Karışım": İki veya daha fazla maddeden oluşan bir karışım veya solüsyon [(AT) 1223/2009 Sayılı Tüzük'ten alınmıştır].

"Pay": Bir molekülün belirli bir bölümü.

"Nanomateriyal": 1 ile 100 nm arasında bir veya daha fazla dış ebata ya da iç yapıya sahip, çözünmez veya biyopersistent ve bilerek üretilmiş materyal [(AT) 1223/2009 Sayılı Tüzük'ten alınmıştır].

"Doğal kaynaklı": Şunlar doğal kaynaklıdır: Su, mineraller ve mineral kaynaklı içerikler, fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içerikler, tamamen bunlardan üretilmiş olan kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içerikler (ve dolaylı olarak parçaları). Şunlar doğal kaynaklı değildir: Petrokimyasal kaynaklı içerikler, koruyucular ve petrokimyasal kaynaklı olan denatürasyon ajanı maddeler.

"NNI" (Doğal Olmayan içerikler): Koruyucular ve petrokimyasal kaynaklı olan denatürasyon ajanı. Bu maddeler petrokimyasal kaynaklı olmasına rağmen yapılarının tamamı veya bir kısmı doğada bulunabilir (doğala özdeş).

"Organik": (AT) 2018/848 sayılı Yönetmeliği, ABD Tarım Bakanlığı Ulusal Organik Programı (USDA NOP), 10.831 2003 sayılı Brezilya Organik Standardı veya bu Standarda uygun ve sertifikalandırılmış veya yönetmeliklere göre oluşturulmuş bir Sertifikasyon Kuruluşu veya makamı tarafından diğer uluslararası kabul görmüş organik standartlara göre sertifikalandırılmıştır. Bu Standartta kullanılan organik terimi, diğer dillerde aynı anlama gelen diğer terimleri de kapsamaktadır ve diğer terimler de aynı sınırlamalara tabidir.

Aşağıda yer alan standartlar, uluslararası kabul görmüş organik standartlardır:

- AB (<https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2018/848/oj>) veya ABD organik düzenlemeleri (<https://www.ams.usda.gov/rules-regulations/organic>) tarafından söz konusu düzenlemelerde veya resmi hükümet kararlarında belirtilen mekanizmalar aracılığıyla resmi olarak uyumlu veya eşdeğer kabul edilmiş standartlar
- IFOAM Family of Standards'a göre onaylanmış ulusal veya bölgesel (çok ülkeli) organik standartlar veya düzenlemeler (<https://www.ifoam.bio/our-work/how/standards-certification/organic-guarantee-system/ifoam-family-standards>)

"Organik içerik": İçeriğin (AT) 834/2007 Sayılı Tüzük'e uygun olarak veya eşdeğer bir ulusal ya da uluslararası standarda veya bu Standarda uygun olarak gereğince kurulmuş bir Sertifikasyon Kurumu ya da yetkili tarafından sertifikalandırıldığı organik üretim sisteminden gelen bir içeriğin (veya ürünün) parçası.

"Petrokimyasal pay": Bir molekülün petrolden elde edilmiş parçası.

"Fiziksel olarak işlenmiş": Ek I'de listelenmiş fiziksel işlemler (bu işlemlerin uygulanmasına izin verilir) gibi işlemlerden geçerek özütlenmiş veya işlenmiş.

"Birincil ham madde": Kozmetik içeriklerin üretiminde ham madde olarak kullanılan bitkisel, hayvansal veya mikrobiyal kaynaklı ürün veya mineraller.

"Birincil ambalaj": İçeriğin doğrudan temasta olan ambalaj. Birincil ambalajın temel amacı korumak ve/veya muhafaza etmek, içeriği taşımak ve tüketiciyi bilgilendirmektir.

"Ham maddeler":

- a) Kozmetik üreticilerine üretim sürecinde içerik olarak kullanılmak üzere sağlanan madde ve karışımlar.
- b) Kozmetik bir amaç için diğer maddeler ve karışımlarla birlikte kullanılmak üzere son kullanıcılara sağlanan maddeler ve karışımlar [insan vücudunun dış kısımları (epidermis, saç, tırnaklar, dudaklar ve dış genital organlar) ile temas ettirilmek üzere veya dişler ve ağız boşluğunun mukoza zarları ile münhasıran veya esas olarak onları temizlemek, koku vermek, görünümünü değiştirmek, korumak, iyi durumda tutmak veya vücut kokularını düzeltmek amacıyla], bu maddeler ve karışımların "kozmetik ürünler" tanımını da karşılamasından bağımsız olarak.

"Durulanan ürünler": Deri, saç veya mukoza zarına uygulandıktan sonra giderilmesi amaçlanan kozmetik ürün [(AT) 1223/2009 Sayılı Tüzük'ten alınmıştır]. Tüy giderici ağdalar ve soyulabilir maskeler durulanan ürün kategorisine girmez: Ağda/maske gibi ürünler fiziksel olarak çikarılır ve su ile durulanmaları amaçlanmaz.

"Sabun": Sabunlaştırma tepkimesi ile elde edilmiş ürün (sıvı veya katı).

"İkincil ambalaj": Ürünün kendisi ile temas etmeyen, ürünün markasını içeren ve sergilenmesi için kullanılan ambalajdır.

"Madde": Kararlılığını korumak için kullanılan herhangi bir katkı maddesi ve bu işlemde doğan herhangi bir kirlilik dahil, maddenin kararlılığını etkilemeden ya da bileşimini değiştirmeden ayrıştırılabilen herhangi bir çözücü hariç olmak üzere herhangi bir üretim işlemiyle elde edilmiş ya da doğal halinde olan bir kimyasal element veya bileşenleri. [(AT) 1223/2009 Sayılı Tüzük'ten alınmıştır].

"Güneşten koruyucu ürün": UV ışınlarını emerek, dağıtarak veya yansıtarak UV ışınlarından korunmak için tek veya ana amacı insan derisi ile temas edecek şekilde yerleştirilmesi amaçlanan kozmetik ürün.

"Toplam ürün": Tüm içerikleri (su, mineral içerikleri, fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içerikler, kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içerikler ve diğer içerikler) içeren toplam nihai kozmetik ürün.

"Yabani bitki": Doğal alanlarda, ormanlarda ve tarım alanlarında kendiliğinden yetişen bitki.

5. GENEL

5.1 Tedbir ilkesi

Bir içeriğin, teknolojinin veya işlemin sağlık ya da çevresel risk oluşturabileceğine dair bilimsel kanıt mevcutsa tedbir ilkesi uygulanır ve buna izin verilmez.

Aşağıdakilere izin verilmez:

5.1.1 Nanomateryaller

Çevresel açıdan işlevsel bir alternatif bulunmadığında ve kozmetik sektöründeki yeri göz önünde bulundurulduğunda nanomateryaller, Avrupa kozmetik yönetmeliği tanımına göre şunlar için kabul edilmektedir:

- Güneş koruyucu ürünlerle sınırlı UV filtreleri olarak titanyum dioksit ve çinko oksit
- Silika

Avrupa kozmetik yönetmeliği tarafından tanımlandığı şekliyle, 1 ila 100 nm ölçeğinde %50 veya daha fazla partikül boyutu dağılımına (partikül sayısı) sahip olan diğer tüm nanomalzemeler yasaklanmıştır. Parçacık sayısındaki parçacık boyutu dağılımının, nicel bir analiz yöntemine dayalı olarak hesaplanması gereklidir.

5.1.2 Genetiği değiştirilmiş organizmalar (GDO'lar)

GDO veya GDO'dan elde edilmiş birincil ham maddeler veya içerikler yasaktır. Birincil ham maddelerin veya içeriklerin genetiği değiştirilmiş materyaller ile kontaminasyonu, birincil ham madde veya içerik için %0,9'dan daha fazla olmamalıdır ve yalnızca teknik olarak kaçınılmazsa veya tesadüfi bir durumsa güvenilir saptama sınırı olan %0,1'in üzerinde olabilir.

5.1.3 Işınlama

Gama ve X-ışını ışınlanması yasaktır.

5.2 Hayvanlar üzerinde test

Kozmetik ürünler, üreticiler veya bunu yapmaya teşvik edilen üçüncü taraflar tarafından hayvanlar üzerinde test edilmemelidir. Kozmetik ürünler, üreticiler veya bunu yapmaya teşvik edilen üçüncü taraflar tarafından, kozmetik sektörüyle ilgili yasalar dışında bir yasa tarafından gerekli kılındığı durumlar dışında hayvanlar üzerinde edilmemelidir.

5.3 Sürdürülebilirlik

Sertifikalı ürünlerde/içeriklerde kullanılacak materyalleri seçerken biyolojik çeşitlilik ve sürdürülebilirlik, göz önünde bulundurulması gereken önemli etkenlerdir.

5.3.1 Palm yağı

Kozmetik ürünlerde ve içeriklerde kullanılan palm yağı, palm çekirdeği yağı ve türevleri sertifikalı organik kaynaklı veya sürdürülebilir kaynaklı olmalıdır.

Bu maddenin geçerli olduğu içerikler ve şartname için kısım 7.4'e bakınız.

COSMOS; tüm COSMOS tedarik zinciri kapsamında palm yağı içeriklerinin, yağmur ormanları öncelikli olacak şekilde hiçbir doğal ekosistemi olumsuz yönde etkilememesini garanti altına almayı desteklemektedir.

6. İÇERİKLERİN KAYNAĞI VE İŞLENMESİ

Bu Standartta, bir kozmetik ürünün içerikleri beş kategori olarak sınıflandırılmıştır ve bu kategorilerin her biri gerekliliklere tabidir:

- Su
- Mineraller ve mineral kaynaklı içerikler
- Fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içerikler (PPAI)
- Kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içerikler (CPAI)
- Diğer içerikler

Aynı sınıflandırma, bir kozmetik içeriğin veya kozmetik içerik karışımının bileşenleri ve kaynağı için de geçerlidir. İçeriklerin üreticileri ilgili yüzdeleri teknik belgelerde belirtmelidir.

Yalnızca fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içerikler ve kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içerikler organik olarak sertifikalandırılabilir. Organik veya organik içerikli olarak kabul edilmeleri için sertifikalı olmaları gerekir. İçeriklerin organik yüzdelerini hesaplama kuralları ve ayrıntılı gereklilikler aşağıda verilmiştir.

6.1 İçerik kategorileri

6.1.1 Su

Kullanılan su, hijyen standartlarına [CFU (koloni oluşturan birim) 100CFU ml'den az] uygun olmalıdır ve şu sular kullanılabilir:

- İçme suyu
- Kaynak suyu
- Ozmoz yoluyla elde edilen su
- Damıtılmış su
- Deniz suyu

Suya, Ek I'de izin verilen fiziksel işlemler uygulanabilir.

6.1.2 Mineraller ve mineral kaynaklı içerikler

Mineraller, kasıtlı kimyasal değişiklik yapılmadan ve tercihen çevreye uyumlu özütleme işlemleri yoluyla elde edildiği sürece kullanılabilir. COSMOS sertifikalı ürünlere ve/veya onaylı ham maddelere sahip tüm şirketlerin, etik ve sosyal açıdan sorumlu yerlerden tedarik yapması ve mümkün olduğunda bağımsız sertifikasyona sahip olmaları önerilir (ör. Küresel MICA standardı).

Minerallere, Ek I'de listelenen fiziksel işlemler uygulanabilir.

Mineral kaynaklı içerikler, yalnızca çevresel etkilerine göre Ek IV'te yer alıyorsa kullanılabilir ve ilgili yasaya uygun olmalıdır.

Mineral kaynaklı içerikler aşağıdaki yeşil kimya ilkelerine uygun olmalıdır:

- Atom ekonomisi:
 - Reaksiyon kütle verimliliği (son tepkime aşamasının): $\geq \%50$
 - Reaksiyon kütle verimliliği = $(\text{istenen ürünlerin ağırlığı} / \text{tüm reaktanların ağırlığı}) \times 100$
- Üretim sürecinde enerji tüketimini gözden geçirilmesi/azaltılması
- Üretim sürecinde atıkların en aza indirilmesi
- Tedarik zinciri boyunca insan sağlığı ve güvenliğinin sağlanması

Üreticilerin bu kriterlere uyduklarına dair kanıt sunmaları gerekecektir.

6.1.3 Fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içerikler (PPAI)

Aşağıdaki şartları sağlayan bitkisel, hayvansal veya mikrobiyal kaynaklı fiziksel olarak işlenmiş ürünler bu kategoriye dahil edilir:

- Yalnızca Ek I'de yer alan fiziksel işlemler kullanılarak özütlenmiş bitkisel, hayvansal veya mikrobiyal kaynaklı birincil ham maddelere izin verilir
- Yalnızca Nesli Tehlike Altında Olan Yabani Hayvan ve Bitki Türlerinin Uluslararası Ticaretine İlişkin Sözleşme'nin (CITES) gerekliliklerine uygun olan birincil ham maddelere izin verilir

Şunları kullanmak yasaktır:

- Genetiği değiştirilmiş bitkiler, bitki materyalleri ve mikroorganizmalar
- Canlı veya katledilmiş hayvanlardan ekstrakte ham maddeler
- IUCN kırmızı listesinde listelenen tehdit altındaki türler tarafından hasat edilen / toplanan birincil ham maddeler (<https://www.iucnredlist.org/search>). IUCN (<https://www.iucn.org/resources/conservation-tools/iucn-red-list-threatened-species>) tarafından tanımlanan küresel yok olma tehdidi altındaki türler, bunlara Kritik Tehlikede (CR), Tehlikede (EN) ve Hassas (VU) türler dahildir

Şu şartlar sağlandığı sürece hayvan kaynaklı içerikler kullanılabilir:

- Hayvanlar tarafından üretilir fakat hayvanın bir parçası değildir
- İlgili hayvanın ölmesini gerektirmez ve
- Yalnızca Ek I'de yer alan işlemler kullanılarak elde edilmiştir.

6.1.4 Fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içerikler (CPAI)

Aşağıdaki şartları sağlayan bitkisel, hayvansal veya mikrobiyal kaynaklı kimyasal olarak işlenmiş ürünler bu kategoriye dahil edilir.

Yalnızca Nesli Tehlike Altında Olan Yabani Hayvan ve Bitki Türlerinin Uluslararası Ticaretine İlişkin Sözleşme'nin (CITES) gerekliliklerine uygun olan birincil ham maddelerin kullanılmasına izin verilir.

Şunları kullanmak yasaktır:

- Genetiği değiştirilmiş bitkiler, bitki materyalleri ve mikroorganizmalar
- Canlı veya katledilmiş hayvanlardan ekstrakte edilen ham maddeler

Şu şartlar sağlandığı sürece hayvan kaynaklı içerikler kullanılabilir:

- Hayvanlar tarafından üretilir fakat hayvanın bir parçası değildir
- İlgili hayvanın ölmesini gerektirmez ve
- Yalnızca Ek I ve II'de yer alan işlemler kullanılarak elde edilmiştir

Kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içerikler, mineral pay içerebilir.

Not: Fermantasyonun yan ürünleri ve alkol kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içeriklerdir.

Aşağıdaki gereklilikler, her bir içeriği üretmek için gerekli olan tepkime sıraları için bulunan yeşil kimya ilkesini takip etmesi gereken kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içeriklerin üreticileri için geçerlidir (Çevre Koruma Kurumu Yeşil Kimya Programı, ABD, 1998; www.epa.gov/greenchemistry).

Kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içeriklerin üreticisi:

- Yalnızca Ek II'de yer alan kimyasal işlemleri uygulayabilir (izin verilmeyen kimyasal işlemlerin yer aldığı liste Ek III'tedir) ve yenilenebilir kaynaklar kullanılmalıdır
- Kültür veya fermantasyon ve GDO olmayan biyoteknoloji kullanılarak elde edilen içerikler kullanılabilir; kültürler, genetiği değiştirilmiş organizmaları veya türevlerini kullanmadan yalnızca bitkisel kaynaklı veya mikrobiyal ham maddeleri kullanılabilir
- Kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içerikleri için aşağıdaki nicel gerekliliklerine uymalıdır (14. Sayfadaki tabloya göz atın)

| İlke | Gereklilik |
|--|--|
| Atom ekonomisi | Reaksiyon kütle verimliliği (son tepkime aşamasının): $\geq \%50$ Reaksiyon kütle verimliliği = (istenen ürünlerin ağırlığı / tüm reaktanların ağırlığı) x 100 |
| Kalıcı olmayan, biyobirikimli olmayan ve zehirli olmayan ürünler | Aşağıdaki gereklilikleri karşılayan maddeler/hazırlıklar: Sucul Toksikite (LC50, EC50, IC50) > 1 mg/l ve Biyolojik Çözünürlük > %95 Sucul Toksikite (LC50, EC50, IC50) > 10 mg/l ve Biyolojik Çözünürlük > %70 (ya da aşağıdaki teste bağlı olarak %60 olabilir) <i>Sucul Toksikiteye İlişkin:</i> COSMOS sertifikasyonu için balıklar veya daphnia üzerinde bilinmeyen LC50/EC50 değerlerini belirlemek amacıyla test yapılması yasaktır (§5.2'ye başvurun). Bunun yerine, dolaylı alternatif yöntemleri ve in vitro testleri esas alan verilere dayanarak hesaplama yapılmalıdır. <i>Biyolojik çözünürlük için kabul edilmiş yöntemler:</i> <ul style="list-style-type: none">- OECD 301A (ISO 7827) veya OECD 301E, çözünürlük yüzdesi > %70- OECD 301B (ISO 9439), OECD 301C, OECD 301D (ISO 10707), OECD 301F (ISO 9408) veya OECD 310 (ISO 14593) > %60 çözünürlük yüzdesini karşılar |

Not: Ek VIII, istisnalar hakkında, tam olarak belirtmek gerekirse atom ekonomisi veya direngen olmama gerekliliklerini karşılaması gerekmeyen belirli içerik kategorileri hakkında bilgi sunar.

Yeşil kimyanın mevcut gelişim durumuyla tüm ilkeler için sınır veya gereklilikleri belirlemek henüz mümkün değildir. Kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içerikler, aşağıdaki yeşil kimya ilkelerine uygun olmalıdır:

- Üretim sürecinde enerji tüketimini gözden geçirilmesi/azaltılması
- Üretim sürecinde atıkların en aza indirilmesi
- Tedarik zinciri boyunca insan sağlığı ve güvenliğinin sağlanması

Üreticilerin bu kriterlere uyduklarına dair kanıt sunmaları gerekecektir.

Yeşil kimyanın ilkeleri ve uygulanma şekli değiştikçe bu maddeler daha ayrıntılı incelenecek ve bu Standardın kapsamına dahil edilecektir.

6.1.5 Diğer içerikler

Tüketicilerin güvenliğini veya ürünün etkisini garanti altına alacak etkili doğal bir alternatif bulunmuyorsa belirli içeriklerin kullanımına izin verilir. Yalnızca Ek V'te yer alan içeriklerin kullanılmasına izin verilir.

6.2 Organik yüzdeleri hesaplama kuralları

Aşağıdaki hesaplama kuralları, her bir kozmetik içeriğin organik içerik oranını belirlemek için kullanılmalıdır.

"Tanımlar (kısım 4)" kısmında tanımlanan Sertifikalı organik üretim sistemleri kapsamına girmeyen fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içerikler veya kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içerikler, bir üreticinin bu Standarda uygun bir organik içerik iddiasında bulunabilmesi için bu Standarda göre sertifikalandırılmış olmalıdır. Bu içeriklerin sertifikalandırılması için minimum bir organik içerik sınırı yoktur.

Tüm içeriklerin bu Standarda göre hesaplanmış gerçek organik yüzdesi teknik belgelerde yer almalıdır.

6.2.1 Su

Su, organik olarak hesaplanamaz. Organik olarak hesaplanmayan su şu şekildedir:

- Doğrudan eklenen su veya
- Karışım veya mineraller, fiziksel veya kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içerikler gibi diğer içeriklerin bileşeni olarak dolaylı yoldan eklenmiş su

Taze bitkilerin sıvı içeriği (suyu), su olarak kabul edilmez. Özütlere ve kurutulmuş veya konsantre haline getirilmiş ürünlerin sulandırılması için lütfen 6.2.3'e başvurun.

6.2.2 Mineraller ve mineral kaynaklı içerikler

Mineraller ve mineral kaynaklı içerikler organik olarak hesaplanamaz.

6.2.3 Fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içerikler (PPAI)

a) Fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içeriklerde yalnızca organik birincil ham maddeler kullanılırsa veya yalnızca organik ham maddeler ve organik çözücüler kullanılırsa organik içerik %100 olur.

b) Su bazlı ekstraktlar için organik yüzde şu şekilde hesaplanır:

Birinci adım:

Oran = [organik taze bitki / (ekstrakt - çözücüler)]

Oran 1'den büyükse 1 olarak kabul edilir

İkinci adım:

Organik % = {[oran x (ekstrakt - çözücüler) / ekstrakt] + [organik çözücüler / ekstrakt]} x 100

Koşullar:

- Çözücü, nihai ürünündeki mevcut çözücü miktarı olarak kabul edilmelidir
- Su, bir çözücü olarak kabul edilmez
- Aynı bitkinin organik ve organik olmayan karışımları organik olarak kabul edilmez

Yalnızca su kullanılan su bazlı ekstrakt için organik yüzde şu şekilde hesaplanır: Organik % = (organik taze bitki / ekstrakt) x 100

c) Su bazlı olmayan ekstraktlar için organik yüzde şu şekilde hesaplanır:

Organik % = (organik bitki* + organik başlangıç çözücüler) / (bitki* + tüm başlangıç çözücüler) x 100.

*taze veya kurutulmuş

Koşullar:

- Çözücü, nihai ürünündeki mevcut çözücü miktarı olarak kabul edilmelidir
- Su, bir çözücü olarak kabul edilmez
- Aynı bitkinin organik ve organik olmayan karışımları organik olarak kabul edilmez

Genel koşullar (a, b ve c için):

- Alkol, özütleme çözücüsü olarak kullanılıyorsa organik olmalıdır. Organik bir içerik, inorganik alkol kullanılarak özütleniyorsa organik yüzdeye dahil edilmez
- Fiziksel olarak işlenmiş bir tarımsal içerik su, organik olmayan bir çözücü veya taşıyıcı kullanılarak veya işlendikten sonra diğer katkı maddeleri ile karıştırılarak seyreltilmişse organik içerik yüzdesi de belirli bir oranda azaltılır

Ekstraktlar için organik içerik hesaplamasında kurutulmuş bitkilerin taze haldeki ağırlıklarını hesaplamak için şu işlemleri uygulamak mümkündür:

- Madde için gerçek kuru/taze oranı kullanılabilir (bilgi sağlanacaktır) veya
- Aşağıdaki oranlar kullanılabilir:

| | |
|--|---------|
| Tahta, ağaç kabuğu, tohumlar, kabuklu yemişler ve kökler | 1 : 2.5 |
| Yapraklar, çiçekler ve bitkinin toprak altında olmayan parçaları | 1 : 4.5 |
| Meyveler (ör. elma, üzüm, tatlı kiraz) | 1 : 5 |
| Sulu meyveler (ör. kayısı, portakal, ananas, greylift, çilek, açerola, ekşi vişne) | 1 : 8 |

Yukarıda listelenenler dışındaki meyveler için bu veri tabanını (<https://fdc.nal.usda.gov/index.html>) kontrol etmeniz ve bitkinin meyve mi yoksa sulu meyve mi olarak kabul edildiğini belirlemek için %86 eşliğini kullanmanız tavsiye edilir.

Saf konsantreleri ve kurutulmuş tozları şu koşullar yerine getirildiğinde sulandırılarak doğal durumuna getirmek mümkündür:

- Sulandırma işlemi bir içeriğe eklemeyen önce yapılmalıdır ve
- Konsantre veya toz başka bir içerik, katkı maddesi veya taşıyıcı içermemelidir (ör. maldodekstrin gibi taşıyıcılarla karıştırılmış olanlar eski durumuna getirilemez)

Not: Dondurarak kurutma işlemi kaliteyi en iyi koruyan yöntemdir.

Taze bitki organik değil ise fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içeriklerin yüzdesini hesaplamak için yukarıdaki b) veya c) ile benzerlik gösteren bir hesaplama, organik bitkiyi, bitki ile değiştirerek kullanılmalıdır.

6.2.4 Fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içerikler (CPAI)

Kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içeriklerde; içeriğin organik yüzdesi, içerikteki organik birincil ham maddenin oranı (ağırlık) olarak hesaplanır, bu içeriği oluşturmak için kullanılan tüm başlangıç birincil maddeleri hesaba dahil edilir:

CPAI organik % = [(tüm organik başlangıç birincil ham maddeleri - fazlalık olan organik başlangıç birincil ham maddeleri) / (tüm başlangıç birincil ham maddeleri - fazlalık olan tüm başlangıç birincil ham maddeleri)] x 100.

Koşullar:

- Reaksiyona sebep olmayan çözücüler başlangıç birincil ham madde olarak kabul edilmez
- Fazlalık, geri dönüştürülmüş başlangıç birincil ham maddeleri veya daha sonra çıkarılmış ham maddeler anlamına gelir
- Kimyasal olarak işlenmiş bir tarımsal içerik su, inorganik bir çözücü veya taşıyıcı kullanılarak seyreltilmişse organik içerik yüzdesi de belirli bir oranda azaltılır
- Yalnızca %100 organik olan bir içeriğin ayrılmasıyla elde edilmiş tüm kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içerikler %100 organik kabul edilir

Kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içerikler bu Standarda göre bağımsız olarak sertifikalandırılabilir fakat:

- Organik içerik için bir alt yüzde sınırı yoktur ve
- Organik içeriğin yüzdesi yukarıda ölçüldüğü şekilde net olarak gösterilmelidir

7. BİLEŞİM KURALLARI

Bu Standart nihai ürünler için iki seviye ve ham maddeler için iki seviyeyi kapsar:

- Organik sertifikalı kozmetik ürünler
- Doğal sertifikalı kozmetik ürünler
- COSMOS sertifikalı ham maddeler (organik içerik)
- COSMOS onaylı ham maddeler (organik olmayan içerik)

Bir kozmetik ürünün fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içerikler (PPAI) yüzdesi şu şekilde hesaplanır:

$$\text{PPAI ürün \%} = \frac{\sum \text{her bir içeriğin PPAI ağırlığı}}{\text{tüm içeriklerin ağırlığı}} \times 100$$

$$\text{ORG PPAI ürün \%} = \frac{\sum \text{her bir içeriğin ORG PPAI ağırlığı}}{\text{tüm içeriklerin ağırlığı}} \times 100$$

$$\text{ORG ürün \%} = \frac{[\sum \text{her bir içeriğin ORG PPAI ağırlığı} + \sum \text{her bir içeriğin ORG CPAI ağırlığı}]}{\text{tüm içeriklerin ağırlığı}} \times 100$$

7.1 Organik sertifikalı kozmetik ürünler

7.1.1 İçerikler

- Fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içeriklerin en az %95'i organik olmalıdır
- Geri kalan fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içerikler, Ek VI'da yer alıyorsa organik olmalıdır
- Ek VII'de yer alan kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içerikler organik olmalıdır

Sabun ve alkol sprey, parfüm, eau de toilette, kolonya suyu gibi alkol bazlı ürünlerin bileşimi nedeniyle >%95 organik PPAI gereksinimini karşılamanın mümkün olmadığı durumlarda şu kriter geçerlidir:

- Alkol bazlı bir ürün için (formülasyondaki alkol \geq %50), [PPAI+ alkol] en az %95 organik olmalıdır: $[\text{Organik PPAI} + \text{organik alkol}] / [\text{tüm PPAI} + \text{alkol}] > \%95$
- Sabunlar için:
 - Ham maddelerden nihai ürün olarak sabun yaparken (bitkisel yağların kullanımı) kriter değişmez: $\text{organik PPAI} / \text{tüm PPAI} > \%95$
 - Sabun makarnaları kullanıldığında ve diğer bileşenler eklendiğinde şu hesaplamanın kullanılması gerekir: $[\text{PPAI} + \text{CPAI sabunlarının}]$ en az %95'i organik olmalıdır: $[\text{organik PPAI} + \text{organik CPAI sabunu}] / (\text{tüm PPAI} + \text{CPAI sabunu}) > \%95$

Aşağıdaki denklemleri kullanarak:

Organik CPAI sabunu =

$$\frac{[(\text{organik sabunlaştırılmış tarımsal içerikler} - \text{aşırı organik sabunlaştırılmış tarımsal içerikler}) / (\text{tüm sabunlaştırılmış tarımsal içerikler} - \text{aşırı tüm sabunlaştırılmış tarımsal içerikler})] \times 100$$

CPAI sabunu =

[(tüm sabunlaştırılmış tarımsal içerikler - aşırı tüm sabunlaştırılmış tarımsal içerikler) / (tüm sabunlaştırılmış tarımsal içerikler - aşırı tüm sabunlaştırılmış tarımsal içerikler)] x 100

Sabunlaştırma için kullanılmayan sitrik asit gibi katkı maddelerinin hiçbiri bu denklemlere dahil edilmez.

- Geri kalan fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içerikler, Ek VI'da yer alıyorsa organik olmalıdır

7.1.2 Toplam ürün

- Toplam ürünün en az %20'si organik olmalıdır
- İstisna olarak durulanan ürünlerde, emülsiyon yapılmamış su içeren ürünlerde ve en az %80 oranında mineral veya mineral kaynaklı içeriğe sahip ürünlerde toplam ürünün en az %10'u organik içeriğe sahip olmalıdır

7.2 Doğal sertifikalı kozmetik ürünler

Minimum bir organik içerik kullanma gerekliliği mevcut değildir (organik içeriklerin ürün etiketinde nasıl tanımlanacağı ile ilgili gereklilikler için 10.3'e bakın).

Organik içeriği olmayan bazı formüller (ör. şampuan bazı, sabun bazı) normal bir onay sürecinden geçemez. Bunun yerine organik % olmaksızın COSMOS CERTIFIED (COSMOS SERTİFİKALI) olarak sertifikalandırılmalıdır (bu yüzden yerinde denetim mevcuttur).

7.3 Doğal kaynaklı yüzde için hesaplama kuralları

Bir kozmetik ürünün doğal kaynaklı içerik yüzdesi şu şekilde hesaplanır:

Toplam doğal kaynaklı içerik % = [toplam ürün ağırlığı - doğal kaynaklı olmayan içeriklerin ağırlığı (Ek V.1) - petrokimyasal kısımların ağırlığı (Ek V.3)] / tüm içeriklerin ağırlığı x 100.

7.4 Palm yağı, palm çekirdeği yağı ve türevleri

Kozmetik ürünlerde ve kozmetik içeriklerinde kullanılan palm yağı, palm çekirdeği yağı ve türevleri, aşağıdaki standartlara göre organik veya sürdürülebilir sertifikalı olmalıdır: RSPO, SAN, RSB veya UEBT. RSPO sertifikasyonu için talep edilen minimum seviye, Kütle Dengesi (MB) tedarik zinciri modelidir. Bu Certified Segregated (S) and Identity Preserved (IP) modellerinin kabul edilebilir Book & Claim modelinin (B&C) ise kabul edilemez olduğu anlamına gelir.

Bu kriter; tek başına maddeler, palm/palm çekirdeği yağından elde edilen diğer maddelerle karışım halinde olan maddeler veya su ve bitki özleri gibi diğer maddelerle karışım halinde olan maddeler için geçerli olacaktır.

Karışımların kritere uygunluğunu göstermek için CSPO (Sertifikalı Sürdürülebilir Palm Yağı) karışım sertifikası kabul edilecektir. Bu sertifika sağlanamazsa aşağıdakilerin sağlanması gereklidir:

- Karışımı üreten şirketten sadece sürdürülebilir içerikler kullandıklarını belirten bir açıklama ve
- Sertifikalı içeriği üreten şirketin sürdürülebilirlik sertifikası

7.5 Organik içeriğe sahip hammadde sertifikasyonu

COSMOS sertifikasyonuna başvurmuş bir organik içerik içeren ham maddeler için ham madde en az bir organik içerik içeriyorsa minimum organik içerik yüzdesi gerekmez.

7.6 Organik içeriğe sahip olmayan ham madde onayı

COSMOS sertifikasyonuna başvurmuş organik içerik içermeyen ham maddeler için minimum organik içerik gerekmez.

8. DEPOLAMA, ÜRETİM VE AMBALAJLAR

8.1 Depolama

Depolama alanları, ürünün bütünlüğünü riske atan veya karışıklığa neden olan durumlardan kaçınmak için açık bir şekilde tanımlanmalıdır.

8.2 Üretim

Farklı üretim işlemleri, organik veya doğal ürünlerin kontaminasyonunu önlemek için ayrılmalıdır.

Şunları içeren bir Kalite Kontrol Sistemi bulunmalıdır:

- İçeriklerin ve nihai ürünlerin tam izlenebilirliği
- Tüm aşamalar boyunca üretim prosedürleri
- İçerik ve ürün testi,ve
- Analiz, üretim ve depolama kayıtları

8.3 Ambalaj

Nihai kozmetik ürünler, sertifikalı ham maddeler ve temel formüller için birincil ve ikincil ambalajlar aşağıdaki kritere uymalıdır.

Ürünlerle beraber satılan fırça, aplikatör veya teknik parça gibi aksesuarların ambalajlama kriterlerine uyması gerekmez.

8.3.1 Her satış birimi (Stok Tutma Birimi), tüm sertifikalı kozmetik ürünler, sertifikalı ham madde ve baz formül için minimum iki farklı ilkeden en az üç göstergeye (bu göstergeler aşağıda madde olarak verilmiştir) uymak zorundadır.

Diğer göstergeler kullanımdan önce onay için sunulabilir ve değerlendirilebilir.

İLKE 1: AZALT

- Ambalaj (birincil ve ikincil) ve ürün arasındaki hacim veya ağırlık oranı uygun olmalı
- İkincil ambalaj olmamalı
- Bulk (Yarı Mamül) olarak satılmalı
- Numune benzeri tek kullanımlık ürünler(şaset) olmamalı

İLKE 2: YENİDEN KULLANMA

- Yeniden doldurulabilir/yeniden kullanılabilir ambalaj
- Depozitolu cam ve diğer malzemeler
- Uygulayıcı tarafından organize edilerek tekrar kullanılabilir ambalaj (ör. birincil ambalaj, ikincil ambalaj, nakliye malzemeleri...) kullanılmalı

İLKE 3: YENİLENEBİLİR

- Yenilenebilir malzemeler kullanılmalı
- Biyolojik çözünebilir ve gübreleşebilen ambalaj malzemeleri kullanılmalı
- Kağıt/kutu için FSC/PEFC gibi çevre sertifikaları sahip materyal kullanılmalı
- Etiketlerde doğal bazlı mürekkep ve yapışkan kullanılmalı

İLKE 4: GERİ DÖNÜŞÜM

- Birincil ambalajda minimum %20 geri dönüştürülmüş içerik kullanılmalı
- Birincil ambalajda monomaddeler kullanılmalı
- Monomadde kullanılmıyorsa şirketlerin yerel geri dönüşüm talimatları uyarınca ayrıştırılabilecek ambalaj malzemeleri kullanılmalı
- Şirketin kendisi veya harici üçüncü taraflarca boş ambalajların toplanma/depolama işlemi organize edilmeli
- Geri dönüştürülebilir etiket malzemeleri kullanılmalı

8.3.2 Ambalaj, en az üç yılda bir Standart 8.3.1'e göre iyileştirilmeli ve iyileştirme fırsatlarının, örneğin inceleme toplantılarının tutanakları tutularak gözden geçirildiği kanıtlanmalıdır.

Ayrıca, olası iyileştirmelere referans olması amacıyla, satış birimi miktarlarına (sayı veya ağırlık olarak) karşı kullanılan ambalaj malzemesi miktarlarının kayıtları tutulmalıdır.

8.3.3 Yalnızca Ek IX'da yer alan geri dönüştürülmüş malzemeler kullanılabilir.

8.3.4 Şu malzemeleri ambalajlarda kullanmak yasaktır:

- Akrilonitril stiren akrilat (AS)
- Akrilonitril stiren akrilat (ASA)
- Bakalit
- Etilen bazlı okten plastomer (OP)
- Genleştirilmiş polistiren (EPS)
- Genetiği değiştirilmiş organizmalar kullanılarak üretilen, bunlardan elde edilen veya bunları içeren malzemeler veya maddeler
- Hayvan parçaları veya hayvanlar tarafından üretilen maddeler (ör. deri, ipek)
- Fenol formaldehit (PF)
- Poli(stiren/ bütadiyen/ metil metakrilat) (MBS)
- Polikarbonat (PC)
- Polimetil metakrilat (PMMA)
- Polistiren ve stiren içeren diğer plastikler
- Polivinil klorür (PVC) ve diğer klorlu plastikler
- Üre formaldehit (UF)

8.3.5 Belirli teknik amaçlar için (ör. pompalar, aplikatörler, damlalıklar, fırçalar) diğer malzemelerin istenen özellikleri sağlayamayacağı istisnalar olabileceği kararlaştırılmıştır. Teknik dosyalar tarafından desteklenen istisnalar için başvurular değerlendirilecektir.

8.3.6 Yalnızca aşağıdaki itici gazlar kullanılabilir:

- Hava
- Argon
- Karbondioksit
- Nitrojen
- Oksijen

8.4 Kumaşlar

Bazı kozmetik ürünler, aşağıdaki gereklilikleri karşılırsa kullanılabilir kumaş bileşenleri (mendil, şerit, maske, ped, keçeli sabun vb.) içerir:

- COSMOS ORGANIC (COSMOS ORGANİK) ürünlerde, kozmetik formüller bu Standarda uymalı ve kumaş malzemesi %100 organik sertifikalı olmalıdır, ör.:
 - Kumaş, %100 organik liften oluşmalıdır
 - Kumaş, Küresel Organik Tekstil Standardı'na (GOTS) veya Organik Pamuk Standardı'na (OCS 100) göre sertifikalandırılmış olmalıdır

Kumaş üzerinde boya bulunması durumunda boyar maddeler COSMOS standardına veya GOTS'a uygun olmalıdır.

- COSMOS NATURAL (COSMOS DOĞAL) ürünlerde, kumaş bileşenleri, bu Standarttaki fiziksel ve kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içerikler gerekliliklerini karşılamalıdır fakat organik olmaları gerekmez. Liyosel ve viskoz kullanılabilir
- Kumaşın ağırlığı, toplam ürünün organik ve doğal kaynak hesaplamasına dahil edilmez
- Standartta izin verilmeyen işlemler (Ek III'e başvurun) kumaşlar için de geçerlidir

Soğuk tüy giderici aşdada kullanılan kumaşlar ve yün olmayan malzemeler, aşağıdaki gereklilikleri sağlıyorsa COSMOS NATURAL (COSMOS DOĞAL) için kullanılabilir:

- İzin verilen kumaş malzemeleri doğal ve doğal lif kaynaklıdır
- Kumaş malzemeleri sentetik lif içermiyor
- Kumaş tutkalı, tutkalda en fazla %3 ve kumaşta en fazla %1 olacak şekilde teknik nedenlerden petrokimyasal kaynaklı katkı maddeleri içerebilir

Keçeli sabun için kullanılan yün, ambalaj materyali olarak değil, kumaş olarak kabul edilir ve bu yüzden kumaşlarla ilgili gerekliliklere uygun olmalıdır.

Diğer malzemelerin gerektiği durumlarda istisnalar olabileceği kararlaştırılmıştır ve teknik dosyalar tarafından desteklenen istisnalar için başvurular değerlendirilecektir.

9. ÇEVRE YÖNETİMİ

9.1 Çevre yönetim planı

9.1.1 Tüm üretim sürecini, artık ürünleri ve bunlardan dolayı oluşan tüm atıkları barındıran bir çevresel yönetim planı oluşturulmalıdır. Bu plan, etkili bir şekilde uygulanmalıdır.

Çevresel yönetim planının bir parçası olarak gaz, katı ve sıvı atıklar da dahil olmak üzere üretim atıklarını ele alan bir atık yönetimi planı oluşturulmalıdır. Atık yönetimi planı, atık ürünleri verimli ve rasyonel bir şekilde azaltmayı, yeniden kullanmayı ve geri dönüştürmeyi amaçlamalıdır.

Not: Bu maddeyi zaten kapsayan bir ulusal mevzuata veya ISO 14000'e uyumluluk kabul edilecektir.

9.1.2 Şunların yapılması zorunludur:

- Karton, cam, kağıt ve tüm diğer atık malzemelerin ayrılması,
- Bu atık malzemelerin geri dönüştürülmesi,
- Kalan tüm atık malzemelerin geri dönüştürülemez özel ambalajlarla ilgilenen uzman bir geri dönüşüm şirketine gönderilmesi

9.2 Temizlik ve hijyen

9.2.1 İçerikleri Standarda uygun olan temizlik ve dezenfeksiyon malzemeleri kullanılması gerekir (ör. Bitki türevli alkol, desil glikozit vb.). Bu, tüm proses aşamaları için geçerlidir (ör. Kazanlar, Ekipmanlar).

9.2.2 Buna ek olarak şu dezenfeksiyon malzemeleri kullanılabilir:

- 1-propanol
- Asetik asit (herhangi bir köken)
- Amfoterik yüzey aktif maddeler
- Formik asit
- Glutaraldehit
- Hidrojen peroksit
- İzopropil alkol
- Mineral asitler ve bazlar
- Ozon
- Perasetik asit (ve stabilizatörler)

9.2.3 Ek olarak, aşağıdaki temizlik malzemeleri şunları içerebilir:

- Şu kriterlere uyan bitki kaynaklı surfaktanlar:
 - Biyolojik çözünürlük: (AT) 648/2004 Sayılı Tüzük'ün Ek III'ü (nihai biyolojik çözünürlük) ile uyumlu
 - Sucul Toksikite: EC50 veya IC50 veya LC50 > 1 mg/l
- Eşdeğer olarak tanımlanmış standartlara (bu standartlar Teknik Kılavuzda listelenmiştir) uygun olarak sertifikalandırılmış bitki kaynaklı temizlik ürünleri
- CSPO sertifikası olmayan palmiye bileşenleri ve/veya türevleri (yine de CSPO kullanılması tavsiye edilir)

Sektörün belirli gereklilikleri (ör. eczacılık/gıda) için özel istisnalar yetkili bir Sertifikasyon Kurumu tarafından değerlendirilebilir.

9.2.4 Üretici, hiçbir temizlik ürünü kalıntısı kalmadığından emin olmalıdır.

9.2.5 Üretici, üretimden önce ve sonra uygun temizlik/dezenfeksiyon ürünlerinin kullanıldığından emin olmak için bir denetleme sistemi uygulamalıdır. Bu sistemde prosedürler, veri kayıtları ve çalışanların eğitim bilgileri yer almalıdır.

10. ETİKETLEME VE İLETİŞİM

10.1 Genel kurallar

Etiketleme ve iletişim net olmalı, tüketicileri yanlış yönlendirmemelidir.

Not: Aşağıda listelenen gereklilikler tüketiciler için net bilgi sunma amaçlıdır ve çoğu ülkenin yasal çerçevesine uygundur fakat bazı diğer ülkelerde ek yasal hükümler bulunabilir.

Aşağıdaki gereklilikler Etiketleme Kılavuzunda daha ayrıntılı bir şekilde ele alınmıştır.

10.2 Organik sertifikalı kozmetik ürünler

Organik sertifikalı ürünler:

- Etiketleme Kılavuzunda ayrıntılı bir şekilde ele alınmış olan COSMOS-standard AISBL üye organizasyonu logosu birlikte "COSMOS ORGANIC (COSMOS ORGANİK)" imzası de barındırmalıdır
- Etiketin üzerinde Sertifikasyon Kuruluşu belirtilmelidir
- Organik kaynaklı bileşenlerin toplam ürün ağırlığına göre yüzdesi etikette "toplamın %x kadarı organik" veya "%x organik" veya "%x organik sertifikalı" şeklinde belirtmelidir
- Su ve mineraller (6.2.1 ve 6.2.2'de tanımlandığı gibi) veya su ve tuz olmadan toplam ürünün ağırlığına göre organik kaynaklı bileşenlerin yüzdesi "toplamın %y kadarı organik, su ve mineraller dahil edilmemiştir", "%y sertifikalı organik, su ve mineraller dahil edilmemiştir" veya "toplamın %y kadarı organik, su ve tuz dahil edilmemiştir", "%y organik sertifikalı, su ve tuz dahil edilmemiştir" şeklinde de belirtilebilir.

Not: Yukarıdaki yüzde göstergelerinden herhangi birini öne çıkarabilirsiniz.

Minimum %95 oranında organik içeriğe sahip olmak koşuluyla, formülde tek içerik olarak organik ham madde ve ekstrakt karışımında inorganik ham madde olmak üzere iki farklı kalite söz konusuysa etiketlerde şu ifade kullanılabilir:

- CPAI için "organik ve organik olmayan içerikler/kaynaklar kullanılarak üretilmiştir" ve
- PPAI için "organik ve organik olmayan tarım" veya benzer ifadeler
- Doğal kaynaklı içerikler toplam ürünün içindeki ağırlık olarak "toplam %x doğal kaynaklı" veya "%x doğal kaynaklı" ya da "%x sertifikalı doğal kaynaklı" şeklinde belirtilmelidir
- Organik içerikler ve INCI listesindeki organik ham maddelerden yapılanlar aşağıdaki ifade seçeneklerinden biri ile belirtilmelidir:
 - Fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içerikler için "organik tarım kaynaklı" ve kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içerikler için "organik içerikler kullanılarak üretilmiştir" veya INCI listesinde kullanılan aynı ya da benzer ifadeler veya
 - Fiziksel olarak işlenmiş organik tarımsal içerikler için "organik" ve Kimyasal olarak işlenmiş organik tarımsal içerikler için "organik kaynaklı"

Doğal kaynaklı ve organik kaynaklı ürünlerin yüzdesi, etikette en fazla virgülden sonra iki hane olacak şekilde belirtilmelidir. Son basamak en yakın bir küçük sayıya yuvarlanabilir. Son basamağın en yakın bir üst sayıya yuvarlanması yasaktır.

- Toplam ürünün yüzde ölçümü olarak en az %95'i organik değilse bir ürün "organik" olarak adlandırılmamalıdır, örneğin "organik şampuan".

%100 organik veya %100 doğal kaynaklı ürünler için doğal kaynak yüzdesi göstergesi zorunlu değildir.

Ulusal yasalar ile bir uyumsuzluk oluştuğunda organik kaynaklı içerikler ürünün üzerinde toplam ürünün içindeki ağırlık olarak "toplam %x içerik sertifikalandırılmış" şeklinde belirtilebilir

10.3 Doğal sertifikalı ürünler için

Doğal sertifikalı ürünler:

- Etiketleme Kılavuzunda ayrıntılı bir şekilde ele alınmış olan COSMOS-standard AISBL üye organizasyonu logosuyla birlikte "COSMOS NATURAL (COSMOS DOĞAL)" imzasını da barındırmalıdır
- Etiketin üzerinde Sertifikasyon Kuruluşu belirtilmelidir
- Doğal kaynaklı içerikler etikette, toplam ürünün içindeki ağırlık olarak "toplam içeriğin %x kadarı doğal kaynaklı" veya "%x sertifikalı doğal kaynaklı" şeklinde belirtilmelidir. Mevzuatla ilgili bir endişe varsa bunun yerine su ve mineral içermeyen veya su ve tuz içermeyen doğal kaynaklı ürün yüzdesi kullanılabilir
- Organik içerikler ve INCI listesindeki organik ham maddelerden yapılanlar aşağıdaki ifade seçeneklerinden biri ile belirtilebilir:
 - Fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içerikler için "organik tarım kaynaklı" ve kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içerikler için "organik içerikler kullanılarak üretilmiştir" veya INCI listesinde kullanılan aynı ya da benzer ifadeler veya
 - Fiziksel olarak işlenmiş organik tarımsal içerikler için "organik" ve Kimyasal olarak işlenmiş organik tarımsal içerikler için "organik kaynaklı"

Minimum %95 oranında organik kalitede olmak koşuluyla, formülde tek içerik olarak organik ham madde ve ekstrakt karışımında Organik olmayan ham madde olmak üzere iki farklı kalite söz konusuysa etiketlerde şu ifade kullanılabilir:

- CPAI için "organik ve organik olmayan içerikler/kaynaklar kullanılarak üretilmiştir" ve
- PPAI için "organik ve organik olmayan tarım"

veya benzer ifadeler

- Toplam ürünün ağırlığına göre organik kaynaklı bileşenlerin yüzdesi "toplamın %x kadarı organik" veya "%x organik" veya "%x organiksertifikalı" olarak belirtilebilir
- Organik kaynaklı içerikler etiketin üzerinde su ve mineraller olmadan (6.2.1 ve 6.2.2'de belirtildiği gibi) toplam ürünün içindeki ağırlık olarak "toplamın %y kadarı organik, su ve mineraller dahil edilmemiştir" veya "%y sertifikalı organik, su ve mineraller dahil edilmemiştir" şeklinde belirtilebilir

Doğal kaynaklı ve organik kaynaklı ürünlerin yüzdesi, etikette en fazla virgülden sonra iki hane olacak şekilde belirtilmelidir. Son basamak en yakın bir küçük sayıya yuvarlanabilir. Son basamağın en yakın bir üst sayıya yuvarlanması yasaktır.

Ambalajın ön kısmındaki organik göstergeleri, toplam ürünün organik içeriğiyle ve ilgili organik içeriklerle sınırlıdır ve:

- Ambalajın önündeki en küçük metinden daha büyük olmayacak şekilde gösterilmelidir
- COSMOS NATURAL (COSMOS DOĞAL) imzasıyla birlikte (aynı zamanda bu imza da yukarıdaki paragrafın ilk maddesi gereğince ön tarafta olmalıdır) gösterilmelidir ve

- İlgili organik içerikler aynı zamanda INCI listesinde de tanımlanmıştır (yukarıdaki paragrafın üçüncü maddesi uyarınca)

%100 doğal kaynaklı ürünler için doğal kaynak yüzdesi göstergesi zorunlu değildir.

10.4 Organik içerikli ham maddeler için

Organik sertifikalı ham maddeler:

- Etiketleme Kılavuzunda ayrıntılı bir şekilde ele alınmış olan COSMOS-standard AISBL üye organizasyonu logosuyla birlikte "COSMOS CERTIFIED (COSMOS SERTİFİKALI)" imzasını da barındırmalıdır. Bu belgenin tanım kısmında yer alan "ham madde" b) kısmında tanımlanan ham maddelerin bulunması durumunda, "COSMOS CERTIFIED (COSMOS SERTİFİKALI)" imzası da bulundurulmalıdır
- Etiketin üzerinde Sertifikasyon Kuruluşu belirtilmelidir
- Organik kaynaklı içerikler, etiketin üzerinde ve/veya uygun belgelerde toplam ürünün içindeki ağırlık olarak "toplam %x organik" şeklinde belirtilmelidir

10.5 Organik içerikli olmayan ham maddeler için

Onaylanan organik içerikli olmayan ham maddeler:

- Etiketleme Kılavuzunda ayrıntılı bir şekilde ele alınmış olan COSMOS-standard AISBL üye organizasyonu logosuyla birlikte "COSMOS APPROVED (COSMOS ONAYLI)" imzasını da barındırmalıdır
- Etiketin üzerinde Sertifikasyon Kurumu belirtilebilir
- etikette veya ilgili belgelerde sertifikalı veya organik terimine atıfta bulunulmamalıdır.

10.6 Destekleyici literatür

Organik veya doğal ürünlere ya da içeriklere veya ham maddelere, reklamlarda ya da destekleyici literatürde herhangi bir atıfta bulunulmuşsa bu atıf 10.2, 10.3, 10.4 ve 10.5'teki ilgili kurallara uygun olmalıdır.

10.7 Şirketin veya ürün gamının adında organik ibaresi

Şirketin veya ürün gamının ismi "organik" kelimesini içeriyorsa bu isim veya markanın sertifikalı ürünlerle ilişkili kullanımı tüketiciyi yanlış yönlendirmeyecek şekilde yapılmalıdır.

10.8 Standartla ilgili imzanın, ismin veya terimin kullanımı

COSMOS ifadesi ve COSMOS imzaları, COSMOS-standard AISBL'nin tescilli markalarıdır (®) ve yalnızca COSMOS standardına uygun şekilde kullanılmalıdır.

COSMOS imzası, isimleri veya terimleri; literatürde, reklamcılıkta, tanıtımda, web sitelerinde ve benzerinde şu şekillerde kullanılabilir:

- İmza kullanılması durumunda, 10.2, 10.3, 10.4 ve 10.5 maddelerindeki açıklamaları uymalıdır.
- Yalnızca sertifikalı ürün veya ham maddelerle birlikte kullanıldığında ve
- Yalnızca müşteriye yanlış yönlendirmeyecek bir şekilde kullanıldığında, örneğin yanlışlıkla sertifikalandırılmamış bir ürünle ilişkilendirilebilir olduğu durumlar

Not: Bu tarz bir hatanın tehlikesi özellikle isim, sertifikalandırılmamış ürünlerin pazarlamasıyla ilişkili belgelerde durumu net bir şekilde açıklayan bir ifade bulunmaksızın kullanıldığında meydana gelir.

Tüketicileri yanlış yönlendirebilecek veya yanıltabilecek sahte organik logo ya da mühürler, COSMOS certified (COSMOS sertifikalı) ürünler veya onaylı içerikler ile birlikte kullanılmamalıdır.

11. SERTİFİKASYON VE ONAY

11.1 Sertifikasyon

Bu Standarda göre kozmetik ham maddelerinin veya kozmetik ürünlerin doğal veya organik olarak sertifikalandırılmaları için Şema dosyasında tanımlanan gerekliliklerin yerine getirilmesi gerekir.

Yetkili bir Sertifikasyon Kurumu tarafından verilen bir sertifika, belgelerin doğrulanmasını ve yerinde denetimi esas alır. Sertifikalandırma işlemi içeriklerin kontrol edilmesinden nihai ürünlerin doğrulanmasına kadar olan tüm süreci kapsar.

11.2 Ham maddelerin onaylanması

Bu belgenin tanım kısmının a) bölümünde yer alan "ham madde" tanımında tanımlandığı şekilde organik olmayan kozmetik ham maddelerinin onayı, yerinde denetim yerine yalnızca belge doğrulanması gerektirirken, b) bölümünde yer alan "ham madde" tanımında tanımlandığı şekilde organik olmayan ham maddelerin onayı, 11.1'de açıklanan hükümlere uygundur. Bir Sertifikasyon Kurumu tarafından verilen onay bir sertifika değildir, yalnızca organik olmayan bir içeriğin bu Standart altında kullanımının kabul edilebilir olduğunu belirtir.

Gereklilikler şunlardır:

- Sertifikasyon Kurumu tarafından talep edildiği üzere onay için gereken tüm bilginin ve belgelerin sağlanması
- Bahsi geçen içerikle ilgili, gördüğü işlemlerdeki onay durumunu etkileyebilecek tüm değişikliklerin Sertifikasyon Kurumuna bildirilmesi

Onaylı kozmetik içeriklerin bu Standarda göre sertifikalandırıldığını etiketlemek veya farklı bir şekilde belirtmek yasaktır. Etiketleme hükümleri için 10.5'e ve daha ayrıntılı bilgi için Etiketleme Kılavuzuna bakabilirsiniz.

11.3 Sertifikasyon Kurumları

Bu Standardı onaylayan kurumlar COSMOS-standard AISBL'nin (ortak) üyesi olmalı ve Kontrol Kitapçığında tanımlanan gereklilikleri yerine getirmelidir. Akreditasyon ve Sertifikasyon Gereklilikleri: Ön şart, ISO 17065'e uyumluluğun da dahil edildiği COSMOS standardı şemasına göre akreditasyondur.

Sertifikasyon kurumları; COSMOS standardını, COSMOS imzalarını adlarını ve terimlerini yalnızca bu Standartta, Kontrol Kitapçığında, Akreditasyon ve Sertifikasyon Gerekliliklerinde ve Etiketleme Kılavuzunda belirtildiği şekilde veya aksi takdirde yalnızca COSMOS-standard AISBL'nin yazılı onayı ile kullanılmalıdır.

12. BU STANDARDIN UYGULANMASI

12.1 Yayınlanma Tarihi

Bu Standart, Versiyon 4.0, 1 Ocak 2023'te yürürlüğe girecektir.

12.2 Yürürlüğe Girme Tarihi

Bu Standart, Versiyon 4.0, 1 Haziran 2023'ten itibaren uygulanmaya başlayacaktır.

12.3 Geçiş dönemi kuralları

12.3.1 Genel kurallar

Bu Standardın Versiyon 4.0 uygulanabilir içeriğine uygun olmayan kozmetik ürünler ve ham maddeler, sertifikasyon veya onay için başvuru tarihi 1 Haziran 2023'ten önce ise 1 Aralık 2024'e kadar bu Standardın önceki versiyonuna göre sertifikasyona veya onaylanmaya devam edebilir.

12.3.2 Özel durumlar

- **§8 - Ambalaj kriterleri:** Belgelerin teslim tarihinin 1 Haziran 2023'ten önce olması halinde, şartlar 1 Haziran 2025'ten önce karşılanmalıdır
- **§6.1.3 - IUCN kırmızı listesinde listelenen tehdit altındaki türler tarafından hasat edilen / toplanan fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içerikler / birincil ham maddeler için kriterler,** teslim tarihinden bağımsız olarak 1 Aralık 2024'ten önce karşılanmalıdır
- **Ek II - Sülfatlı surfaktanlara** 1 Ocak 2029 tarihine kadar izin verilmektedir

EKLER

| | |
|--|----|
| EK I: İZİN VERİLEN FİZİKSEL İŞLEMLER | 33 |
| EK II: TARIMSAL İÇERİKLERİ İŞLEMEK İÇİN İZİN VERİLEN KİMYASAL İŞLEMLER | 35 |
| EK III: İZİN VERİLMİYEN İŞLEMLERE ÖRNEKLER | 37 |
| EK IV: İZİN VERİLEN MİNERAL KAYNAKLI İÇERİKLER | 38 |
| EK V: İZİN VERİLEN DİĞER İÇERİKLER | 42 |
| EK VI: ORGANİK OLMASI GEREKEN FİZİKSEL OLARAK İŞLENMİŞ TARIMSAL İÇERİKLER | 45 |
| EK VII: ORGANİK KAYNAKLI TARIMSAL İÇERİKLERDEN YAPILMASI GEREKEN KİMYASAL OLARAK İŞLENMİŞ TARIMSAL İÇERİKLER | 50 |
| EK VIII: ATOM EKONOMİSİ, TOKSİKOLOJİ VE BİYOLOJİK ÇÖZÜNÜRLÜK VERİLERİ İLE İLGİLİ İSTİSNALAR | 51 |
| EK IX: AMBALAJ MALZEMELERİ | 52 |

EK I: İZİN VERİLEN FİZİKSEL İŞLEMLER

Aşağıdaki işlemleri seçmek için şu kriterler kullanılmıştır:

- İçeriklerde bulunan doğal aktif maddelerle uyumlu olan işlemler
- İyi atık yönetimini ve enerji kullanımını teşvik eden ve ekolojik dengeyi göz önünde bulunduran işlemler

Tüm EKSTRAKSİYONLAR, herhangi bir su formu veya bitki kaynaklı üçüncü bir çözücü ile doğal malzemelerle yapılmalıdır.Örneğin; ,

- Etil alkol
- Gliserin
- Bal
- Süperkritik CO2 Absorpsiyonu
- Bitkisel yağlar

BU STANDARDA UYGUN OLAN İNERT DESTELİ ABSORPSİYON

AĞARTMA - KOKU GİDERME (bu Standarda uygun olan inert destekte)

KARIŞTIRMA

SANTRİFÜJLEME

DEKOKSİYON(KAYNATMA)

RENK GİDERME (izin verilen renksizleştirme maddeleri: bentonit, aktif kömür, ağartma toprağı, hidrojen peroksit, ozon)

SUYUNU ALMA - KURUTMA (aşamalı veya değil, buharlaşma/güneşte kurutma yoluyla)

TERPEN GİDERME (buharla fraksiyonlu damıtılmışsa)

DAMITMA, SIKMA veya ÖZÜTLEME (buhar)

ÖZÜTLEME

FİLTRELEME ve SAFLAŞTIRMA (ultra filtreleme, diyaliz, kristallendirme, iyon alışverişi)

DONDURMA

ÖĞÜTME

İNFÜZYON

LİYOFİLİZASYON

MASERASYON

MİKRODALGA İLE YAPILAN İŞLEMLER

SÜZME

BASINÇ UYGULAMA

KAVURMA

ÇÖKTÜRME VE DEKANTASYON

ELEME

SIKIŞTIRMA, KIRMA

UV ARACILIĞIYLA STERİLİZASYON

ISIL İŞLEM İLE STERİLİZASYON (aktif maddelere uygun bir derece ile)

ULTRASON

UV İŞLEMLERİ

VAKUMLAMA

Üretim sürecinin herhangi bir aşamasında:

- Mineral asitlerin su içeren çözeltileri (hidroklorik asit, sülfürik asit, fosforik asit vb.); nötralizasyon, saflaştırma ve özütleme işlemleri için üretim yardımcısı olarak kullanılabilirler. Reaktan (ham madde veya içerik) olarak kullanılamazlar
- Bundan dolayı üretim yardımcısı, içerik veya nihai kozmetik ürünler için olan INCI listesinde yer almaz
- Birincil bitki materyallerinin korunması veya işlenmesi, nihai bileşende kalmadıkları sürece organik olmayan ham madde içeriği için kontrol edilmez

Organik tarımsal içeriklerin fiziksel olarak işlenmesi için yardımcılar, bu Standardın içerik gerekliliklerini sağlamalıdır.

EK II: TARIMSAL İÇERİKLERİ İŞLEMELER İÇİN İZİN VERİLEN KİMYASAL İŞLEMLER

Aşağıdaki işlemleri seçmek için şu kriterler kullanılmıştır:

- Biyolojik çözünebilir moleküllerin oluşmasına izin veren işlemler
- İçeriklerde bulunan doğal aktif maddelerle uyumlu olan işlemler
- İyi atık yönetimini ve enerji kullanımını teşvik eden ve ekolojik dengeyi göz önünde bulunduran işlemler

ALKİLLEME

AMİDLEME

BİYOTEKNOLOJİK İŞLEMLER

KALSİNASYON (bitki artıkları için)

KARBONİZASYON (reçineler, sabit organik yağlar)

YOĞUNLAŞTIRMA/EKLEME

ESTERİFİKASYON/TRANSESTERİFİKASYON/İNTERESTERİFİKASYON

ETERİFİKASYON

HİDRASYON

HİDROJENASYON

HİDROLİZ

İYON DEĞİŞİMİ

NÖTRALİZASYON

OKSİDASYON(YÜKSELTGEME)/İNDİRGEME

FOSFORİLASYON (yalnızca durulanmayan içeriklerde izin verilir)

SABUNLAŞTIRMA

SÜLFATLAŞMA/SÜLFİTLEME (karbon veya oksijen atomunda, klorlu sülfatlama reaktantları kullanılmadan) - sadece durulanan ürünler için surfaktanlarda kullanımına izin verilir

Petrokimyasal çözücülerin kullanımı

COSMOS standardı, kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içerikler işlenirken doğal kaynaklı çözücülerin kullanılmasını destekler. Gelişimin bulunduğu nokta göz önüne alındığında petrokimyasal çözücüler kullanılabilir. Bu çözücüler yalnızca etkili bir doğal alternatif olmadığında kullanılabilir ve işlemin sonunda geri dönüştürülüp ekarte edilir.

Fakat:

- Tarımsal ürünlerin kimyasal işlenmeleri süreçlerinde herhangi bir aromatik, alkolsilli, halojenli, nitrojen veya sülfür bazlı (DMSO hariç) çözücü kullanılmamalıdır
- Formaldehit, işlem sonrasında tamamen çıkarılacak olsa bile kullanılamaz.
- Birincil bitki materyallerinin korunması veya işlenmesi, nihai bileşende kalmadıkları sürece organik olmayan madde içeriği için kontrol edilmez

Organik tarım içeriklerin kimyasal olarak işlenmesi için:

- Petrokimyasal çözücüler ve/veya petrokimyasal yardımcıları (katalizör, köpük giderici, çıkarılabilir bile) kullanılmamalıdır
- Yardımcılar, bu Standardın içerik gerekliliklerini sağlamalıdır
- Halojenleme işlemine izin verilmez (aktive edici aşamalar da dahil)

Üretim sürecinin herhangi bir aşamasında:

- Mineral asitlerin su içeren çözeltileri (hidroklorik asit, sülfürik asit, fosforik asit vb.); nötralizasyon, saflaştırma ve özütleme işlemleri için üretim yardımcıları olarak kullanılabilirler. Reaktan (ham madde veya içerik) olarak kullanılamazlar
- Bundan dolayı üretim yardımcıları, içerik veya nihai kozmetik ürünler için olan INCI listesinde yer almaz
- Sülfatlaşma/sülfitleme tepkimelerinde kullanılmasına izin verilen sülfürik asit ve fosforlanmış içerikler üretilmesi için kullanılmasına izin verilen fosforik maddeler için yalnızca uygulamadan sonra durulanmayan ürünlerde istisnalar vardır
- Sodyum hipoklorit, fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içeriklerde bulunan enzimleri etkisiz hale getirmek için yardımcı olarak kullanılabilir

Fosforlanmış bileşenlerin kullanım şartları:

- Yalnızca uygulamadan sonra yıkanmayan ürünlerde ve durulanır ürünlerde kullanılabilir
- Fosfat içeren içerikler durulanabilir ürünlerde yalnızca şu şartları sağlıyorsa kullanılabilir:
 - Üretim aşamalarında halojenli fosfor ayıraçları kullanılmamıştır
 - Organik fosfat molekülünün fosfat içeriği %5 veya daha azdır
 - Üretim tesislerinin kendine ait kanalizasyon arıtma tesisi mevcuttur

EK III: İZİN VERİLMİYEN İŞLEMLERE ÖRNEKLER

Yalnızca Ek I ve Ek II'de listelenmiş olan işlemlere izin verilir. Aşağıdaki işlemler yalnızca izin verilmeyen belirli işlemleri belirtmek amacıyla oluşturulmuş kapsamlı olmayan bir listedir.

AĞARTMA - KOKU GİDERME (hayvan kaynaklı bir desteklemede)

Renk Giderme, sodyum hipoklorit ile

TERPEN GİDERME (buharlı olanlar hariç)

ELEKTRİK veya hayvanı strese sokan herhangi bir işlem (ör. arı zehri ve salyangoz salgısı)

HALOJENLEME (temel tepkime olarak)

İYONLAŞTIRICI IŞINLAMA

CIVA KULLANILAN YAPILAN İŞLEMLER

ETİLEN OKSİT, PROPİLEN OKSİT VEYA DİĞER ALKİLEN OKSİTLERİN KULLANIMI (örneğin, etoksilasyon ve propoksilasyonun bir parçası olarak)

EK IV: İZİN VERİLEN MİNERAL KAYNAKLI İÇERİKLER

Mineral kaynaklı içerikler* yalnızca aşağıda listelenmişse ve ilgili mevzuata uygunsuzsa kullanılabilir. Şu maddeler kullanılabilir:

- Listede yer alan kullanım sınırı içinde
- Veya listede bir kullanım sınırı yer almıyorsa genel amaçlar için

Aşağıdaki listede bulunanlar dışındaki mineral kaynaklı fosfat içerikleri başka bir alternatif olmadığı durumlarda yalnızca tamponlama, şelatlama ve topaklanma önleyici özellikleri için kullanılabilir.

"Mineral kaynaklı içerikler" listesinde yer alan içeriklerin mono-, di-, tri- veya poli- vb. tuzları kullanılabilir.

Elektroliz yoluyla veya doğrudan saf metallere elde edilmiş doğal kaynaklı metaller kabul edilir.

*Mineraller için Standardın 6.1.2 maddesine bakınız.

| INCI Adı (kimyasal adı) | CAS numarası | Kullanım sınırı | Doğada bulunma şekilleri |
|--------------------------------------|---------------------------|---|---|
| Aluminum Hydroxide | 21645-51-2 | | Boksit (Gipsit, Hidrarjilit) |
| Aluminum Iron Silicates | - | | Silikat mineralleri ısıtılarak elde edilen Seramikler |
| Alumina | 1344-28-1 | | Korendon, kil |
| Ammonium Sulfate | 7783-20-2 | | |
| Calcium Aluminum Borosilicate | 65997-17-3 | | Turmalinler |
| Calcium Carbonate, CI 77220 | 471-34-1 | | Tortul kayalar, kalsit, aragonit, vaterit. Mermer, tebeşir ve dolomitin ana bileşeni |
| Calcium Chloride | 10043-52-4 | | |
| Calcium Fluoride | 7789-75-5 | Yalnızca ağız boşluğu hijyeni ürünlerinde | Flüorit veya fluorspat, basit halojenürlerin mineral gruplarında sıklıkla bulunan mineral |
| Calcium Hydroxide | 1305-62-0 | | |
| Calcium Sodium Borosilicate | - | | |
| Calcium Sulfate | 7778-18-9 | | Alçı taşı |
| Cerium Oxide | 1306-38-3 | | Serit |
| CI 77163 (Bismuth Oxychloride) | 7787-59-9 | | Bismalit |
| CI 77289 (Chromic Oxide hydrated) | 1308-14-1 / 12001-99-9 | | Guyanait, Grimaldiit, bracewellit, eskolaite |

| INCI Adı (kimyasal adı) | CAS numarası | Kullanım sınırı | Doğada bulunma şekilleri |
|---|--|---|---|
| CI 77489 (Iron Oxides) | 1345-25-1 | | Bernalit, Feroxygit Ferrihidrit, Götit Hidrohematit |
| CI 77491 (Iron Oxides) | 1309-37-1 / 1317-61-9 / 1345-27-3 / 52357-70-7 / 1345-25-1 | | |
| CI 77492 (Iron Oxides) | 51274-00-1 / 1345-27-3 / 20344-49-4 / 52357-70-7 | | |
| CI 77499 (Iron Oxides) | 12227-89-3 / 1309-37-1 / 1317-61-9 / 1345-25-1 / 1345-27-3 / 52357-70-7 | | |
| CI 77510 (Prussian Blue) | 12240-15-2 / 25869-00-5 | | Kafehydrocyanite |
| CI 77742 (Manganese Violet) | 10101-66-3 | | Yarasa gübresinden türetilir |
| CI 77745 [Trimanganese Bis(orthophosphate)] | 10124-54-6 / 14154-09-7 | | |
| Diatomaceous Earth | 61790-53-2 | | |
| Dicalcium Phosphate Dihydrate | 7757-93-9 / 7789-77-7 | Yalnızca ağız boşluğu hijyeni ürünlerinde | |
| Glass | 65997-17-3 | | |
| Gold | 7440-57-5 | | |
| Hydrated Silica | 10279-57-9 / 1343-98-2 / 7631-86-9 / 112926-00-8 / 63231-67-4 | | Kuvars kumu |
| Hydroxyapatite | 1306-06-5 | Yalnızca ağız boşluğu hijyeni ürünlerinde Yalnızca uygulamadan sonra yıkanmayan ürünlerde | Diş minesini bileşeni |
| Iron Hydroxide | 20344-49-4 | | |
| Magnesium Aluminum Silicate | 1327-43-1 | | |
| CI 77713 (Magnesium Carbonate) | 546-93-0 / 7757-69-9 | | Magnezit, Dolomit |
| Magnesium Carbonate Hydroxide | 12125-28-9 | | Artinit, Hidromagnezit ve Dingite |

| INCI Adı (kimyasal adı) | CAS numarası | Kullanım sınırı | Doğada bulunma şekilleri |
|------------------------------|--|---|---|
| Magnesium Chloride | 7786-30-3 / 14989-29-8 | | |
| Magnesium Hydroxide | 1309-42-8 | | |
| Magnesium Oxide | 1309-48-4 | | |
| Magnesium Phosphate | 10043-83-1 | Yalnızca Çinko Oksit ile birlikte | |
| Magnesium Silicate | 1343-88-0 | | Talk, Sepiolit, yılan taşı grubu mineralleri |
| Magnesium Sulfate | 7487-88-9 / 18939-43-0 | | Kizerit |
| Manganese Sulfate | 7785-87-7 / 10124-55-7 | | |
| Mica | 12001-26-2 | | Annit, Flogopit, Muskovit |
| Potassium Alum | 10043-67-1 / 7784-24-9 | | |
| Potasyum Karbonat | 584-08-7 | | Külde, iç sularda (Ölü Deniz, Lop Nur Çölü) |
| Potassium Chloride | 7447-40-7 | | Silvin, Karnalit, Kainit |
| Potassium Hydroxide | 1310-58-3 | | |
| Potassium Iodide | 7681-11-0 | | |
| Potassium Sulfate | 7778-80-5 | | |
| Silica | 7631-86-9 / 112945-52-5 / 60676-86-0 | | Kuvars kumu |
| Silver | 7440-22-4 | | |
| Silver Oxide | 20667-12-3 | | Gümüş cevherleri, genellikle sülfidler, sülfatlar veya oksitler olarak kurşun-bakır ve çinko cevherleri ile birlikte bulunur |
| Silver Sulfate | 10294-26-5 | | Gümüş cevherleri, genellikle sülfidler, sülfatlar veya oksitler olarak kurşun-bakır ve çinko cevherleri ile birlikte bulunur |
| Sodium Bicarbonate | 144-55-8 | | Natron, nahcolite minerali |
| Sodium Carbonate | 497-19-8 | | Soda, (çeşitli kristal formlarda), soda göllerinde |
| Sodium Chloride | 7647-14-5 | | |
| Sodium Fluoride | 7681-49-4 | Yalnızca ağız boşluğu hijyeni ürünlerinde | Deniz suyu, kaynak suyu |
| Sodium Hydroxide | 1310-73-2 | | |
| Sodium Magnesium Silicate | 101659-01-2 | | |

| INCI Adı (kimyasal adı) | CAS numarası | Kullanım sınırı | Doğada bulunma şekilleri |
|----------------------------|---|---|--|
| Sodium Metasilicate | 6834-92-0 | | |
| Sodium Monofluorophosphate | 10163-15-2 / 7631-97-2 | Yalnızca ağız boşluğu hijyeni ürünlerinde | |
| Sodium Silicate | 1344-09-8 | | |
| Sodium Sulfate | 7727-73-3 / 7757-82-6 | | Glauber tuzu; maden sularında; tenardit mineralinde. |
| Sodium Thiosulfate | 7772-98-7 / 10102-17-7 | Yalnızca sabunlarda | |
| Titanium Dioxide, CI 77891 | 13463-67-7 / 1317-70-0 / 1317-80-2 | Teknik Kılavuzun 5.1.1'inci maddesine bakın Yalnızca güneş kremi ve dekoratif kozmetik ürünleri için | Anatas, brukit, rutil |
| Tin Oxide | 18282-10-5 | | Alüvyal yataklarda kasiterit |
| Ultramarines, CI 77007 | 1302-83-6 / 1317-97-1 / 1345-00-2 / 11118-33-5 / 12703-66-1 / 12769-96-9 / 57455-37-5 | | Laciverttaş (lapis lazuli) |
| Zinc Oxide, CI 77947 | 1314-13-2 | Teknik Kılavuzun 5.1.1'inci maddesine bakın | Wulfingit, sweetit, ashoverit |
| Zinc Sulfate | 7733-02-0 / 7446-19-7 / 7446-20-0 | | Goslarit |

EK V: İZİN VERİLEN DİĞER İÇERİKLER

COSMOS NATURAL (COSMOS DOĞAL) ve COSMOS ORGANIC (COSMOS ORGANİK) sertifikalı ürünlerde yalnızca listelenen içeriklerin kullanılmasına izin verilir. Listelenenler dışındaki Petrokimyasal ağırlığa sahip diğer içeriklerin kullanılmasına izin verilmez.

Bu ekte geçici olarak izin verilen ve uygun alternatifler bulunduğu kaldırılmaları amacıyla her Standart incelemede gözden geçirilecek içerikler bulunmaktadır. Bu içerikler organik olarak sertifikalandırılmaz.

1. Petrokimyasal kaynaklı koruyucular ve deniştirici maddeler (doğal olmayan içerikler - NNI)

| İçerik | Kısıtlamalar |
|--|--|
| Benzoik Asit ve tuzları | |
| Benzil Alkol | |
| Dehidroasetik Asit ve tuzları | |
| Denatonyum Benzoat ve Tersiyer Bütil Alkol ve alkol için diğer deniştirici maddeler (ftalat hariç) | Yalnızca yasanın gerektirdiği durumlarda etanol için denatürasyon madde olarak |
| Salisilik Asit ve tuzları | |
| Sorbik Asit ve tuzları | |

Bu NNI(Doğal Olmayan içerik)'ların yüzdesi, toplam bitmiş üründeki %2 petrokimyasal kısım sınırına dahil değildir.

2. Aşağıdaki tarımsal içeriklerin ekstrakte edilmesi için petrokimyasal çözücülerin kullanılmasına izin verilir

| İçerik | Kısıtlamalar |
|--------------------------------------|--|
| Absolit, Konkret, Resinoitler | Yalnızca COSMOS NATURAL (COSMOS DOĞAL) |
| Annatto | |
| Betain | |
| Karotenoidler/Ksantofiller | |
| Karagenan | |
| Glikosfingolipidler ve Glikolipidler | |
| Lanolin | |
| Lesitin ve lesitin türevleri | |
| Orizanol | |
| Fitositerol | |
| Tokoferol/Tokotrienol | |

Hiçbir durumda aromatik, alkoksillenmiş veya halojenli nitrojen ya da sülfür bazlı çözücüler kullanılmamalıdır. Kullanılan solventler tamamen uzaklaştırılmalı veya nihai üründe teknolojik olarak kaçınılmaz ve teknolojik olarak etkisiz konsantrasyonlara kadar uzaklaştırılmalı ve geri dönüştürülmelidir.

3. Hem doğal kaynaklı içerik hem petrokimyasal kısım içeren içerikler (PeMo)

| Aile | INCI tarafından kabul edilenler Not: Yalnızca bu sütunda listelenmiş maddeler kullanılabilir. Bu sütunda hiçbir ad yer almıyorsa ailedeki tüm maddeler kullanılabilir. | Kullanım kısıtlaması |
|--|---|---|
| Alkilamidoprobilbetain | Cocoamidopropylbetaine / Olive amidopropyl betaine/ Cocobetaine | |
| Alkilamfoasetat/diasetat | | |
| Alkildimonium Hidrolize Hidroksipropil <u>Bitkisel protein</u> | Cocodimonyum Hidroksipropil Hidrolize Buğday Proteini | Yalnızca saç/sakal ürünlerinde kullanılır |
| Alkilglukozitkarboksilat | | |
| Alkil Metil Glukamid | | |
| Karboksi Metil Bitkisel polimer | Carboxy Methyl Cellulose (Cellulose Gum) | |
| Dialkil Karbonat | Dicaprylyl Carbonate | |
| Dialkil Dimonium Klorür | Distearoylethyl Dimonium Chloride | Yalnızca saç/sakal ürünlerinde kullanılır |
| Tetra Sodyum Glutamat Diasetat | Tetra Sodium Glutamate Diacetate | Sadece sabunlaştırma reaksiyonu yoluyla elde edilen ürün/içeriklerde (sıvı veya katı) bağlayıcı madde işleviyle |
| <u>Bitkisel polimer</u> - Hidroksipropil Trimonium Klorür | Guar Hydroxypropyl Trimonium Chloride | Yalnızca saç/sakal ürünlerinde kullanılır |

Bu geçici olarak izin verilen içerik tablosu, uygun alternatifler bulunduğu kaldırılmak veya ekolojik olarak daha iyi olan biriyle değiştirmek amacıyla düzenli olarak gözden geçirilecektir.

Petrokimya parçalarının toplamı, toplam bitmiş ürünün toplam %2'sini geçmemelidir.

İçinde petrokimyasal pay bulunan içeriklerin petrokimyasal pay oranı şu şekilde hesaplanır:

- Petrokimyasal pay % = (molekülün petrokimyasal kısmının mol ağırlığı) / (molekülün mol ağırlığı) x 100

Hem doğal kaynaklı içerik hem de petrokimyasal pay içeren içerikler organik olamaz.

4. Diğer içerikler

| İçerik | Kısıtlamalar |
|--|--|
| Karamel | Yalnızca reaktifler ve prosesler uyumluysa izin verilir |
| Karmin | |
| CI 77288 [Dikromyum trioksit, Krom oksidi, Kromyum (III) oksit] | |
| Sedef(midye)/İstiridye Kabuğu Pudrası | Yalnızca doğal olarak ölmüş kabuklardan ve doğadan toplama şeklinde elde edilenler kullanılabilir, yemek atığı olanlar kullanılamaz. |
| İpek | |
| Skualen | Bitkisel kaynaklı |

EK VI: ORGANİK OLMASI GEREKEN FİZİKSEL OLARAK İŞLENMİŞ TARIMSAL İÇERİKLER

Bu fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içeriklerin yeterli miktarda ve kalitede organik olarak bulunduğu varsayılır ve bu yüzden COSMOS ORGANIC (COSMOS ORGANİK) sertifikasyonuna sahip ürünlerin içindekiler organik olmalıdır. Organik sertifikalı olmaları şartıyla doğal toplama bitkiler kabul edilir.

Not: Ayrıntılar için Teknik Kılavuza bakabilirsiniz.

Aşağıdakiler istisnadır:

- Parfümler ve parfüm elementleri gibi karmaşık karışımlar olan bileşenler
- Petrokimyasal çözücüler kullanılarak ekstrakte edilmiş içerikler (Ek V.2 gereğince)

Liste, piyasadaki organik içerikli fiziksel olarak işlenmiş tarımsal içeriklerin bulunma durumuna göre düzenli olarak gözden geçirilecek ve güncellenecektir.

| Yaygın ad | INCI ADI |
|-------------------------|---|
| Aloe | Aloe Barbadensis Extract Aloe Barbadensis Leaf Extract Aloe Barbadensis Leaf Juice Aloe Barbadensis Leaf Juice Powder Aloe Barbadensis Leaf Powder Aloe Barbadensis Leaf Water |
| Badem | Prunus Amygdalus Dulcis Oil |
| Kayısı | Prunus Armeniaca Kernel Oil (yalnızca bitkisel yağlar için) |
| Argan | Argania Spinosa Kernel Oil |
| Arnika(Öküzgözü Otu) | Arnica Montana Extract Arnica Montana Flower Extract Arnica Montana Flower Oil Arnica Montana Flower Water |
| Papatya Sarı Papatya | Chamomilla Recutita Extract Chamomilla Recutita Flower Water Chamomilla Recutita Flower Extract Chamomilla Recutita Leaf Extract Chamomilla Recutita Flower Oil Chamomilla Recutita Oil Chamomilla Recutita Flower/ Leaf/ Stem Extract Chamomilla Recutita Flower/ Leaf/ Stem Water Anthemis Nobilis Flower Extract Anthemis Nobilis Flower Oil Anthemis Nobilis Flower Water |
| Hint Yağı Bitkisi | Ricinus Communis Seed Oil |
| Tarçın | Cinnamomum Zeylanicum Bark Extract Cinnamomum Zeylanicum Leaf Oil Cinnamomum Zeylanicum Bark Oil Cinnamomum Zeylanicum Bark Powder Cinnamomum Zeylanicum Leaf Extract |

| Yaygın ad | INCI ADI |
|--|---|
| Limon Çimeni | Cymbopogon Winterianus Herb Extract Cymbopogon Winterianus Herb Oil Cymbopogon Nardus Herb Extract Cymbopogon Nardus Herb Oil |
| Kakao yağı | Theobroma Cacao Seed Butter |
| Hindistan cevizi | Cocos Nucifera Oil |
| İnek Sütü | Lac |
| Servi | Cupressus Sempervirens Bark Extract Cupressus Sempervirens Cone Extract Cupressus Sempervirens Fruit Extract Cupressus Sempervirens Leaf Extract Cupressus Sempervirens Leaf Water Cupressus Sempervirens Oil Cupressus Sempervirens Seed Extract |
| Yumurta = döllenmemiş tavuk yumurtası ve türevleri | Egg Egg oil Egg powder Egg shell membrane Egg shell membrane extract Egg shell membrane powder Egg shell powder Egg yolk powder |
| Okaliptüs | Eucalyptus Oil Eucalyptus Globulus Leaf Eucalyptus Globulus Leaf Extract Eucalyptus Globulus Leaf Oil Eucalyptus Globulus Leaf Powder Eucalyptus Globulus Leaf Water Eucalyptus Citriodora Leaf Extract Eucalyptus Citriodora Oil Eucalyptus Radiata Leaf Extract Eucalyptus Radiata Flower Extract Eucalyptus Radiata Stem Extract |
| Rezene | Foeniculum Vulgare Fruit Extract Foeniculum Vulgare Fruit Oil Foeniculum Vulgare Leaf Extract Foeniculum Vulgare Water Foeniculum Vulgare Oil |
| Sardunya | Pelargonium Graveolens Leaf/ Flower Oil Pelargonium Graveolens Flower/ Leaf/ Stem Water |
| Üzüm çekirdeği | Vitis Vinifera Fruit Extract Vitis Vinifera Fruit Water Vitis Vinifera Leaf Extract Vitis Vinifera Leaf Water Vitis Vinifera Seed Oil/ Extract |
| Kenevir | Cannabis Sativa Seed Oil |

| Yaygın ad | INCI ADI |
|--------------------------------|--|
| Bal | Mel |
| Sarı kantaron | Hypericum Perforatum Extract Hypericum Perforatum Oil Hypericum Perforatum Flower/ Leaf Extract |
| Jojoba | Simmondsia Chinensis Seed Oil |
| Limon | Citrus Limon Extract Citrus Limon Fruit Extract Citrus Limon Leaf Extract Citrus Limon Juice Citrus Limon Peel Extract Citrus Limon Oil Citrus Limon Flower Oil Citrus Limon Peel Oil Citrus Limon Leaf Oil |
| Limon otu | Cymbopogon Flexuosus Oil |
| Keten | Linum Usitatissimum Seed Extract Linum Usitatissimum Seed Oil |
| Makademya Fındığı | Macadamia Integrifolia Seed Oil |
| Kadife Çiçeği | Calendula Officinalis Flower Oil |
| Melisa | Melissa Officinalis Flower Extract Melissa Officinalis Leaf Extract Melissa Officinalis Leaf Oil Melissa Officinalis Leaf Water |
| Nane | Mentha Arvensis Flower/ Leaf/ Stem Extract Mentha Arvensis Leaf/ Stem Water Mentha Piperita Flower/ Leaf Oil Mentha Piperita Flower/ Leaf/ Stem Extract Mentha Piperita Flower/ Leaf/ Stem Oil Mentha Piperita Flower/ Leaf/ Stem Water Mentha Spicata Flower/ Leaf/ Stem Extract Mentha Spicata Flower/ Leaf/ Stem Oil |
| Neem ağacı (Tesbih Ağacı Yağı) | Melia Azadirachta Bark/ Flower/ Leaf/ Seed Extract Melia Azadirachta Seed Oil |
| Isırgan otu | Urtica Dioica Leaf/ Root Extract |
| Zeytin | Olea Europaea Fruit Oil Olea Europaea Flower Extract Olea Europaea Flower Water Olea Europaea Fruit Extract Olea Europaea Fruit Water Olea Europaea Leaf Extract Olea Europaea Leaf Oil Olea Europaea Leaf Water |

| Yaygın ad | INCI ADI |
|----------------------|---|
| Portakal | <p>Citrus Aurantium Flower Extract Citrus Aurantium Flower Oil Citrus Aurantium Flower Oil Citrus Aurantium Leaf Oil Citrus Aurantium Peel Extract Citrus Aurantium Peel Oil</p> <p>Citrus Aurantium Dulcis Flower Extract Citrus Aurantium Dulcis Flower Oil Citrus Aurantium Dulcis Flower Water Citrus Aurantium Dulcis Fruit Extract Citrus Aurantium Dulcis Peel Extract Citrus Aurantium Dulcis Peel Oil</p> <p>Citrus Aurantium Amara Flower Extract Citrus Aurantium Amara Flower Oil Citrus Aurantium Amara Flower Water Citrus Aurantium Amara Fruit Extract Citrus Aurantium Amara Fruit Juice Citrus Aurantium Amara Peel Extract Citrus Aurantium Amara Peel Oil</p> |
| Palmiye | Elaeis Guineensis Oil |
| (Paçuli) Tefarik | Pogostemon Cablin Leaf Oil |
| Bahçe Nanesi | <p>Mentha Piperita Water Mentha Piperita Extract Mentha Piperita Leaf Water Mentha Piperita Leaf Extract Mentha Piperita Flower-leaf-stem Extract Mentha Piperita Flower-leaf-stem Water Mentha Piperita Oil</p> |
| Kolza tohumu(Kanola) | Brassica Campestris Seed Oil |
| Biberiye | <p>Rosmarinus Officinalis Extract Rosmarinus Officinalis Flower Extract Rosmarinus Officinalis Leaf Extract Rosmarinus Officinalis Flower-leaf-stem Extract Rosmarinus Officinalis Water Rosmarinus Officinalis Flower-leaf-stem Water Rosmarinus Officinalis Leaf Oil Rosmarinus Officinalis Flower Oil Rosmarinus Officinalis Stem Oil</p> |
| Aspir | Carthamus Tinctorius Seed Oil |
| Ada Çayı | <p>Salvia Officinalis Oil Salvia Officinalis Flower/ Leaf/ Stem Extract Salvia Officinalis Flower/ Leaf/ Stem Water</p> <p>Salvia Sclarea Flower/ Leaf/ Stem Extract Salvia Sclarea Flower/ Leaf/ Stem Water Salvia Sclarea Oil</p> |
| Susam | Sesamum Indicum Seed Oil |
| Karite yağı | <p>Butyrospermum Parkii Butter Butyrospermum Parkii Butter Extract</p> |

| Yaygın ad | INCI ADI |
|--------------------------|---|
| Soya | Glycine Soya Oil |
| Ayçiçeği | Helianthus Annus Seed Oil |
| Çay ağacı | Melaleuca Alternifolia Leaf Oil Melaleuca Alternifolia Leaf Water Melaleuca Alternifolia Leaf Extract |
| Kekik | Thymus Vulgaris Flower/ Leaf Extract Thymus Vulgaris Flower/ Leaf Oil Thymus Vulgaris Leaf Water Thymus Vulgaris Oil |
| Hamamelis (Cadı Fındığı) | Hamamelis Virginiana Bark/ Leaf Extract Hamamelis Virginiana Bark/ Leaf Water Hamamelis Virginiana Flower Water |
| Ylang ylang | Cananga Odorata Flower Extract Cananga Odorata Flower Water Cananga Odorata Flower Oil Cananga Odorata Leaf Oil |

Yetkili bir Sertifikasyon Kurumu, Ek VI'de listelenmiş organik bir ham maddenin eksikliği durumunda Kontrol Kitapçığında ve Teknik Kılavuzda belirlenmiş kurallara uygun olarak istisna uygulayabilir.

EK VII: ORGANİK KAYNAKLI TARIMSAL İÇERİKLERDEN YAPILMASI GEREKEN KİMYASAL OLARAK İŞLENMİŞ TARIMSAL İÇERİKLER

Bu kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içeriklerin, yeterli miktarda ve kalitede organik kaynaklı tarımsal içeriklerle beraber kullanılabilmesi varsayılır ve bu yüzden COSMOS ORGANIC (COSMOS ORGANİK) sertifikasyonu için kullanılmalıdır.

Liste, piyasadaki organik içerikli kimyasal olarak işlenmiş tarımsal içeriklerin bulunma durumuna göre düzenli olarak gözden geçirilecek ve güncellenecektir.

| INCI | Kimyasal adı |
|---------------------------------|--------------|
| Ethanol, ethyl alcohol, alcohol | Etil alkol |

Yetkili bir Sertifikasyon Kurumu, Ek VII'de listelenmiş organik bir ham maddenin eksikliği durumunda Kontrol Kitapçığında ve Teknik Kılavuzda belirlenmiş kurallara uygun olarak muafiyet tanıyabilir.

EK VIII: ATOM EKONOMİSİ, TOKSİKOLOJİ VE BİYOLOJİK ÇÖZÜNÜRLÜK VERİLERİ İLE İLGİLİ İSTİSNALAR

Bölüm 1: Sucul toksikoloji ve biyo çözünürlük için istisnalar

Bu veriler şunlar için gerekli değildir:

- Fermantasyon ile elde edilmiş doğal oluşan moleküller (ör. hyalüronik asit)
- Doğada bulunan bir molekülün ayrılması sonucunda oluşmuş moleküller (ör. nişastanın hidrolizi sonucunda oluşmuş maltodekstrin). İzin verilen bölünme reaksiyonları, enzimatik hidroliz ve mineral asitler veya bazlarla hidrolizdir.
- Yalnızca monomerlerin esterifikasyonu ile elde edilmiş ve 6.1.4'te tanımlanan stabil olmayan ürünlerin kriterlerine uyan polimerler
- Hidronije yağlar ve katı yağlar
- Parfümler
- Doğal olarak oluşan moleküllerin tuzları (çözücü/fiziksel özütleme ve tuzlaşma yoluyla elde edilen tuz). Bununla birlikte çinko tuzları verileri sağlanmalıdır
- 6.1.4'te tanımlanan stabil olmayan ürün kriterlerini karşılayan asit ve alkol arasındaki esterifikasyon sonucu oluşmuş az çözünen esterler (polyesterler dahil)

Bölüm 2: Atom ekonomisi için istisnalar

Bu veriler şunlar için gerekli değildir:

- Fermantasyon ile elde edilmiş doğal oluşan moleküller (ör. hyalüronik asit)
- Parfümler

Diğer içerikler için hiçbir test yapılmamışsa yazılı (bibliyografik) veriler sunmak veya Çapraz Okuma ya da QSAR metodu gibi alternatif yöntemler uygulamak mümkündür.

Not: Daha ayrıntılı bilgi için Teknik Kılavuza bakın.

EK IX: AMBALAJ MALZEMELERİ

Birincil ve ikincil ambalaj, ambalajlama kriterlerine uymalıdır.

Ürünlerle beraber satılan fırça, aplikatör veya teknik parça gibi aksesuarların ambalajlama kriterlerine uyması gerekmez.

Kabul edilen malzemelerin listesi (kapsamlı değil):

- CA - Selüloz Asetat
- Selüloz
- Seramik
- Cam
- Şunlar gibi metaller: Alüminyum, Demir, Paslanmaz Çelik vb.
- Kağıt/Karton
- PE - Polietilen
- PET - Polietilen Tereftalat
- PETG - Polietilen Tereftalat Glikol
- PLA - Polilaktik Asit
- PP - Polipropilen
- Kauçuk (doğal kaynaklı)
- Tahta
- %100 doğal kaynaklı olan herhangi bir malzeme (GDO olmamak şartıyla)

Kabul edilen malzemelerin listesi ambalajın temel bölümleri olan şunlar için geçerlidir:

- Şişe
- Kutu
- Kapak
- Kavanoz
- Şaset
- Tüp

Bu bölümler yukarıdaki izin verilen malzemelerden yapılmış olmalıdır. Bu durum tüm ürün çeşitleri için geçerlidir: Cilt bakımı, sağlık, dekoratif kozmetik vb. Bir malzeme yukarıdaki listede bulunmuyorsa Teknik Komiteye gözden geçirmesi için teknik dokümantasyon sunulabilir.

Koruma Kılıfları ve Aşırı Ambalajlama

Koruma Kılıfları ve aşırı ambalajlamaya şunlar dışında izin verilmez:

- Kapanma sistemi
- Küçük ürünler (ör: dekoratif kozmetik)
- Katı sabunlar ve masaj kalıpları (birincil ambalaj olarak kabul edildikleri durumlarda)



COSMOS-standard AISBL

**Rue Marie Thérèse 11 - 3rd floor
1000 Brussels, Belçika**

info@cosmos-standard.org